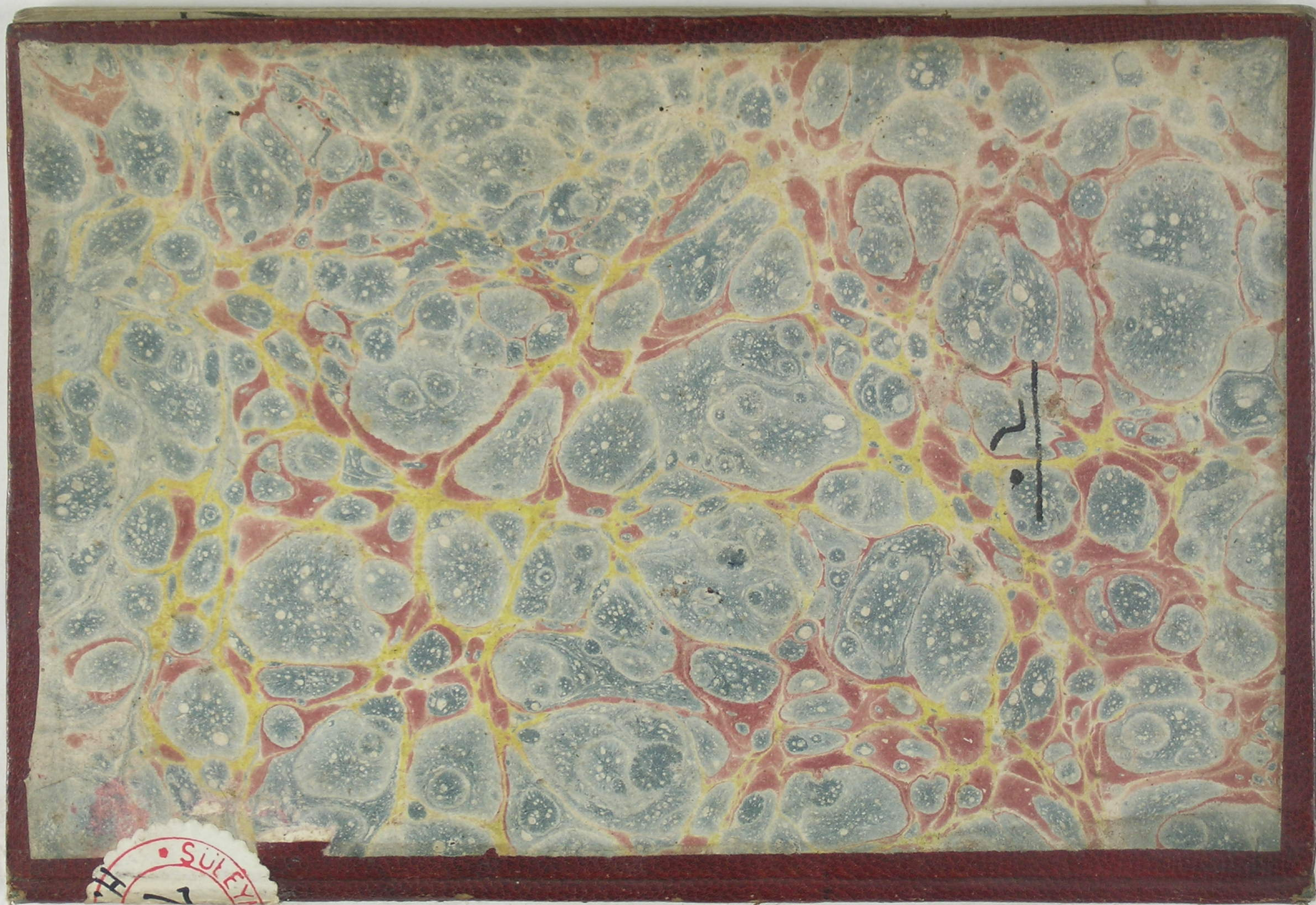

SÜLEY

نجم الدین کبری

جمال بك افندیدن نقل ایلدیکم کبی اشبو رسالهٔ نادر الوجودی
یوز اون درت غروشه آلدم
١١٤

728

٧٢٨

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى وضع الاصول • لتأسيس بناء الوصول • والصلوة والسلام على حضرت الرسول • الذى هو مفتاح كل مسؤل • وعلى اله واصحابه البشرة • لاسيما العشرة وبعد فهذا شرح للاصول العشرة • المنسوبة الى الشيخ العالم العارف المشتهر بابى الجناب نجم الدين الكبرى قدس الله سره • وعم بره • التمس منى بعض الاصحاب ان اوضحها باللسان التركى الجلى ليكون اقرب الى فهم الكلام الجلى اولى • فاجبته رجاء للوصول • مامن طريق الاصول • والله الميسر للامال • وما يقضى البهاس صالحات الاعمال • وهو المولى المولى فى البداية والنهاية • والولى المتولى للارشاد والهداية قال حضرت الشيخ الطرق الى الله بعدد انفاس الخلايق معلوم اولا كه • بو مقاله كلمات شهيرهٔ مشايخدندر كه • معانى لطيفه يه مشتمل در اولكيى بودر كه • الله تعالى يه موصل اولان طريقلر • اصناف خلايقك نفسلرى عددنجه در • نفس فانك فتحيله فم وانفدن داخل وخارج اولان ريحدر كه • بكرمى درت ساعتده يكرمى درت بيك نفسدر • پس هر كسك عمرى اخرينه دك اولان نفسلرى عددنجه حقه كيدر يول واردر • زيرا هر نفس حقه بر يولدر كه • سالك حقه اولان كمسه هر نفسده بر يول الور • ايچه سبيل هر خطوه ده يعنى هر آدمده بر يول الديغى كبى يعنى كرچه يول بر در • لكن هر ادم اول يولك نهايتنه ايصاله وسيله اولمغله كويا هر ادمده بر يول المش اولور • وبو ادمه دينشدر كه

هركس

هركس نفسى وساعتى محافظه ايتمك كركدر • زيرا نفس وساعت ضايع اولنجه كون دخى ضايع اولور • وكونلك ضايعيله هفته • وانكله شهر • وشهر ايله سنه • وسنه ايله تمام عمر ضايع اولور • انجودر انفاسى محافظه لازمدر • وحكيم سنايى ديمشدر كه بيت صوفيانه در دمى دو عيد كنند عنكبوتانه مكس قديد كنند • يعنى صوفى حقيقى كرزوده حقدن زائل • ونفس رحمانى يه لايق اوله • هر بر نفسده ايكى عيد ايدر • يعنى داخل اولان نفسده بر عيد و خارج اولان نفسده دخى بر عيد ايدركه • ايكيسى فى الحقيقه بر نفس عدد اولنور • اكرچه عيدى ايكيدر كه • دخول وخروج اعتباريله در • وعيدده مراد سير جمال ايله سروردر و زوده وصال ايله حبوردر • اشته عنكبوتلر بو ايكى عيدى ايدكلرى وقتده عنكبوتلر • يعنى اور مجكلر قديد ايدرلر يعنى زاهدلر بيرام ايرملك نذر ايتمزلر • بلكه قربان بيرامنده خلق لحم قربانه مشغول اولدقلرى كبى • انلر دخى اعمالده سعى ايدرلر تا كه لحم جنت اكل ايده لر • ونعيم اخرت ايله متنعم اوله لر • مع هذا رؤيت جمال الهى نعيم جنتك فوقنده در • ولكن من لم يذق لم يعرف موجبنجه اخرتك دادلى بلمجه ادمه نه ديملو در • سؤال اولنور • اضافت انفاس اتيموب هر نفسده عيد ايتمكه امكان اولورمى • جواب بودر كه اولور • زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوريشدر كه صنفان من اهل الجنة لا يشغلهم الرب عنهم • يعنى اهل جنتده بر طائفه واردر كه الله تعالى انلردن هيچ بر نفسده محتجب اولماز • بلكه انلر حقه نظر دائمه ناظرلردر • وبنه حديثده كلور كه • واسئلك لذة النظر الى وجهك الكريم ابدا دائما سرمدا • يعنى بو دارده نظرى تأبيد ايله قيد ايتدوكندن ظاهر اولور كه • انبيا عليهم السلام وكمل اوليا قدس الله اسرارهم كه انلرده

مقربلر و صدیقلر دیرلر، انلر دائما الذت نظر ایله متلذذلردر، زیرا ارباب
قوسینی مرتبه سنده جمع و فرقی و سکر و صحوی جمع ایتمشلردر، هر حالده
شاهدلردر، کرک صور مختلفه و احوال متنوعه ده اولسونلر زیرا مقصود
اولان تجلی مطلقدر، بو خصوص ماده دکل، شول جهتدنکه تجلی حیثیت عموم
و شمول اوزرینه در، فافهم جدا الحاصل انسانده اولقدر استعداد واردرکه
قالبی خلقله و قلبی استغراق اشهود حق اوله ممکندر، و بو مقامدندرکه عارفلرک
نفسی تسبیح و منامی عبادتدر، یعنی عادت ایچون غفلت یوقدر، بلکه یقظه
و منامده بیداردر نتکیم خبرلر ایچون یقظه یوقدر، بلکه خواب و بیدار بیت
ناغدر نتکیم بطریق الاشاره قرآنده کلور، ومن آیاته منامکم باللیل والنهار
و حدیثده کلور، الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا و یقظوا، اشته بونلر عوام ناسدرکه
حقه طریق عامدن بدایت مطلقه ایله کیدرلر، بو خاص طریق خاصدن بدایت مقیده ایله
کیدرلرکه مطلوب اصلی بودر، فاعرف جدا، و ایکنجیسی بودرکه اسماء الهیه دن
هر بر اسمک عبدی واردرکه اول اسم انک مربیسیدر، اکرچه مسمی بردر
لیکن جهاتک اختلافنده اسمانک اختلافی لازم کلمز بلکه هر اسمک مظهری
اولان عبد کندی اسمنک جهتندن حقه طوغری کیدر، یابانه کیتمز
زیرا بو واده یابان یوقدر، شول وجهدنکه سلوک دیدکلری معنی
دوریدر یعنی خطی دکلدر، یعنی هرکس دونه دونه اخر، والیه ترجعون
موجبنجه حقه رجوع ایدر، و انی ارز و لیعیب کیدر، و اکا واصل اولور، شول
دائره نک اولی اخرینه ملحق اولدیغی کبی، نظر ایتکه اول دائره نک مرکزنده
اولان نقطه اول دائره اطرافنه سرابا ناظردر، و هر طرف دخی اکا ناظردر
نتکیم حضرت کعبه نک، شرف الله تعالی حول سنده اولانلر جمیع اطرافنده

کعبه

کعبه یه نظرلری برابردر، اشته بودرکه بعض عرفاء محققین کعبه نک
صورتی یالکز جهتی عکسی دورتمشدر اکا ست جهات، یعنی کعبه نک کوشه
خانه بر عظیم درکه، خانه لرنک نقاطه مختلف واردر، التی نقطه وضع اولنان
خانه بر نقطه وضع اولنان خانه یه مقابل کلمشدر، ایمدی بو سر الهی و نقش غریبدرکه
عالم افاقده دخی جاریدر، زیرا جهات سته مخلوقات اسماء مختلفه یه
و بونلر دخی مسمای واحده ناظرلر و اول ذات احدیه محاذیلردر، لیکن
هیچ نقطه صوریه و حقیقیه دن منحرف اولمش یوقدر، و بو مقامه
اشارت ایچون قرآنده حضرت هود علیه السلام لساننده بطریق الحکایه
کلور، مامن دابة الا هو آخذ بناصیتها ان ربی علی صراط مستقیم، و بو مقامده
بعض کمل توسیع دائره دخی ایتمشلردر، ولکن حقایق شناس اولیا نازفهم
ایتمدکلری مواضعده سکوت ایتمزلر بلکه بی ادبلک و اطاله ایدرلر، ای بونی
اکر بو مقامی ذوق ادراک ایدرکی ماننده معرفتده حصه مند اولدک ولکن
سعی ایتکه، امر الهی بولنکیده سعی، اکر استعدادک وار ایسه، والا جمیع خلق
حقک عبادیدر، قال تعالی، ان کل من فی السموات والارض الا آتی
الرحمن عبدا، ولکن هر بری طریقه امرده دکلدر، بلکه کیمی فاسقدر، والله لا یهدی
القوم الفاسقین و کیمی دخی کافردر، والله لا یهدی القوم الکافرین
تنی هدایت مطلقه و مقیده یی جمع ایدن انسان کاملدر، قال تعالی، افمن
یمشی مکبا علی وجهه اهدی امن یمشی سویا علی صراط مستقیم، و اوچنجیسی
بودرکه، نقد مکونات وار ایسه هر بری مکونه طریقه اولدیغی کبی، نقد
اختلافنه دخی وار ایسه هر بری حقه بر یولدر، زیرا وارد اولمشدرکه
تخلقوا باخلاق الله، و بنده کلورکه، ان الله تسعة و تسعین خلقا من اخلاقه

بخلوه منهاج التوحید دخل الجنة، یعنی الله تعالی بنك اوچیوز التمش
خلق حسنی واردر کہ برکسه موحد اولوب، بو اخلاقدن بری ایله
الله تعالی یه ملاقی اولسه اهل جنت اولور، وبو اثناده حضرت
ابوبکر صدیق رضی الله عنه سؤال ایدوب یا رسول الله بو اخلاقدن بنده
بر خلق وارمیدر دیدکده، جناب نبوت صلی الله علیه وسلم بیوردیلر که
یا ابابکر بو اخلاقك یالکز بری دکل بلکه جملهسی سنده موجوددر و بو قوله
حق تعالی یه احب سخادر دیدکلری صفتدر، اشته بو وادیده فهم اولنور که
حضرت صدیق جنتك سکز قپوسندن بیله دفعة واحدة داخل اولسه کرکدر
زیرا ابواب ثمانیه فلك جملهسندن دخوله سبب اولان اعمالی جامع اولمشدر
پس هر خلقك جذبهء الله تعالی یه منتهیدر ولکن هر بری بر برینه نسبتله
تفاوتلری واردر، مثلا سخا ایله تخلق ایدن سائردن حقه اقربدر و کذلك
عالم بالله اولنلر دخی سائرلره قیاس اولنمازلر، شول وجهدنکه علم صفت
شریفهء الهیهدر، ودیمشدر که بینه وبین الله احسن الاخلاق رضا
وتسلیم، وبینه وبین الناس حسن خلق سخادر، فاعلم ذلك فانه
من المهمات، ودوردنجیسی بودر که، کثرت طرقه حرف وصنایعه
اشارتدرکه بونلردن هر بری حقه بر یولدر، ومراتب دخی بویلهدر
سلطنت ووزارت، وفتوی وتدریس وامثالی کبی، انجوندر بعضی کبرا
بیورمشدرکه، اکر ابراهیم بن ادهم بنم زمانمده اولیدی تختنده
ایکن الخ ارشاد ایدردم، یعنی سلطنت وانلك مراتبی اسماء الهیه یه
دائردرکه، سالکك کندی نفسنده معرفت ومشاهدهسنه طالب
اولدیغی اسما دخی بونلردر، پس عین اخلاقه عین انفسدر، ولکن

مرشد

مرشد کامل اولنجه هدایت خاصه بولنمق مشکلدر، الحاصل صنایع وعلومده
اختلاف اولدیغی دخی بوندندر، نتکیم حدیثده کلور، اختلاف امتی رحمة
کذلك هر بری حقه موصلدر، ولکن جهت ایصال مکاشفهدن غیری
مجهول اولمغله ماسوی وقاطع الطریق دینلور، بلکه عین حق وعین
طریقدرکه تجلیات الهیهدن معدوددر، پس بونلرك تعیینی جانبندن
حقه توجه بولنورایسه وصلت میسردر، قال تعالی ومن حیث خرجت
فول وجهك شطر المسجد الحرام، یعنی اختلاف جهاتك وحدت مسماده
تأثیری یوقدر، کعبه کبی جوانب واطرافدن سالکلره مطلب واحددر بو بیت
مذکوره اشارتله هر نه صنعتده ومرتبهده وعلمده حقه حضور چون طالب
اولسه باب وصوله دخولی مقرردر دیمکدر، چونکه اشیا مظاهر اسمادر
ذکر اولنان صنایع وامثالی دخی اشیادن وموصل حق اولان دلالتندندر مثلا
هواجی اسمنه مظهردرکه متحرکدر، وصوفی اسمنه مظهردرکه دفع هلاك
ایدر، وعلی هذا خباز دخی نافع اسمنه وخبز قیوم اسمنه مظهردرکه
قیام حیوانه رزقدر، وعطار اهل میزاندرکه تسویه کفیتی وتعدیل
عدل اسمنه دائردر، اهدنا الصراط المستقیمده اولان استقامت
اعتدالیه الکامل ناظردر، ودر وایح طیبهسی اولان نسنهلر اسماء جمالیه
مظهری اولان اسماء نافعهدر، زیرا کل مر دوا دینلمشدر، ومهلك اولان
نسنهلر اسماء جلالیهدن ضار وامثالی کبی، وسلطنت اسم اعظمدن ووزارت
اسم وکیل، وفتوی اسم علم وتدریس وتعلیم دخی وعلم آدم الاسماء
سریدر، وقضا ان ربك یقضی بینهم یوم القیمة، رمزیدر واسم حکم
دالدر، اکر اول اسمك صاحبی منتدی ایسه، وعین مسماده اکر منتهی

پس خافی حقدر، وسائرلر دخی اکا کوره در که ارباب معرفت عندنده انده اصلا شك یوقدر، ومؤذنه. والله یدعوا الی دار السلام مضمونه تلویکدر
وامام یقول علی لسانه عبده سمع الله لمن حمده مفهومنه اشارتدر، وشیخ
ومرشد. بل الله یزکی من یشاء خواسنه ایمادر، ومشتری وبایع ان الله
اشتری من المؤمنین، ایتنده معلومدر، ایمدی چونکه کندلکی کندکه صنادسن
امتنادایتمه کثیر کدر، وضیائنی قوکه، اسماء امانا تدر، محمد صادق الوعد الامین
صلی الله علیه وسلم، وورثه امت اولك مظاهریدر، پس خاتی اولوب امینت
اولماز، ودکان وخانه سنك وجودکردکه موجود وصانع وخالق ومقصود
وامثالی اسمالك تمایکدر، واهل هدایت هادی، واهل ضلالت مضل
اسمی دائره سنده در، ومدح صفت وذاته وعین واحده در که سر حقیقت
دیدکلری بودرکه، کثرت تعیناتك وحدته ضرری یوقدر، دوزلرندن
عکسی ایدن ضوء شمس کبی که، ضوءلك تعددی حسبیله در، واول شمس کما هی عین
واحده وضوء دخی کما هو ضوء واحددر، اشته سکا بر مقدار اشارتکم واقع اولدی
سنی اجمالده تفصیله ارشاد ایچوندر، زیرا شؤون الهیه یه نهایت یوقدر
وتجلیات حد حصردن ارتقدر، وهر شئه بالطبع بوزندن اکر اسم لطیف مظهریدر
ویا قهر یوزندن اکر اسم قهاره مظهر ایسه حقه موصلدر، زیرا هو جامع الاسمادر
فاعلم ذلك واعمل حتی یتیسر لك الوصول الی الله تعالی، والطریقة الذی
شرع فی شرحه، اقرب الطرق الی الله واوضحها وارشدها، یعنی بزم شول
طریقمزکه شرح وبیانته شروع ایدرز، یعنی شمدی نصکره شرح اتسك
کرکدر حقه موصل اولاده بو طریق حقه اقربیدرکه، انده اقرب یول یوقدر
بلکه سائر یوللر اکا نسبتله کیمی قریب وکیمی بعیددر، واوضح الطرقدرکه محجه

ببغادد

ببغادده، وارشد الطرقدرکه، اکا سلوك ایدن جب کتمز وجاده دن چقمز
وسهولتله منزله واصل اولور، وذلك لان الطرق مع کثرة عددها محصورة
فی ثلثة انواع، یعنی اقرب واوضح وارشد اولدیغنك بیانی بودرکه، طرق حقه
کثرة عددیه بیله، یعنی هرنقدر چوقدرکه، انفاس خلایق قدردر، بونلرایکه
بنه کلیاتی وجنسی اوچ نوعه منحصره درکه، بو اوچ نوعدن زیاده نفیسه صالح
نوعی یوقدر، احدها طریق ارباب المعاملات بکثرة الصوم والصلوة وتلاوة القرآن
والحج والجهاد وغیرها من الاعمال الظاهرة، یعنی اول اوچ نوع طریقك برنجیسی
معاملات شرعیه اربابنك طریقیدرکه، کثرت صوم وصلوة وتلاوة قرآن
وحج وجهاددر، وبونلرك غیری اعمال ظاهره ایله مقید اولورلر، نجم زمان
تابعین وتبع تابعین ده بونلر کثرت اوزرینه ایدی کرك حرمینده وکرك شام
ومصر وبغداد وبصره وکوفه وامثالنده وبونلرك ارالرنده بعضیلری صائم
الدهر ایدیلرکه، ایام عیددن غیریده افطار ایتمزلر، وبعضیلری بتون کیجه لری
صلوة وتلاوة قرآن ایله احیا ایدرلر، وبعضیلری غزایه اشتغال کوسترلردی
عبدالله بن مبارك وامثالی کبی، وبعضیلری حج ایدرلر دی اهل بغدادك بعضی
عابدلری کبی، وبو مقوله اعمال ظاهره جدده منوط اولدیغنه اعمال ظاهره
دیدیلر، وهو طریقة الاخیار قالوا وصلون بهذا الطرق فی الزمان الطویل
اقل من القلیل، یعنی طریق مذکوره طریقة اخیار دیرلر، انلر سالکلری قیزالن
وحسنات واعمال ظاهرهٔ صالحه یه مشغوللردر، پس عامل خیر اولدیلر دخی بالنسبه
خیر الناس اولورلر، انکچون بونلره اخیار دیدیلرکه، اهل خیر دیمکدر، پس
بو طریقله زمان طویلده، حقه واصل اولنلر اقل قلیلدر، یعنی ازدن ازدر
زیرا طریق زهددر، طریق عشق دکلدر، انکچون طول زمانه مجاهده کرکه عاشقلر
اوچ سنه ده قطع ایتدیکی منازلی انلر اوتوز سنه ده قطع ایدر، مع هذا بو دخی

هر برینه میسر اولماز . بلکه اکثری یولده قالور . و بونلرك اشهرلرندن بریسی
ثعلبه بن حاطبدر که مکه ده مجاور ایدی . ای مؤمن ایشته طول زمانده واصل
اولنلر امم سالفه کبی اولورلرکه . دورت بیوز سنه عبادت ایدر جبالر کبی
قامتلری بوکیلور و اوده کبی اکلوردی . الله تعالی بو امت مرحومه یه بو طول
عمر ایله معمر قلمدی . زیرا مقصود مدت قلیله ده دخی حاصل اولور استعداد و رشد
اولیجق . پس کمان کبی منحنی اولمغه حاجت قالماز . وثانیها طریق اصحاب
المجاهدات والریاضات فی تبدیل الاخلاق . وتزکیة النفس وتصفیة القلب
وتجلیة الروح والسعی بما یتعلق بعمارة الباطن . واول اوج نوع طریقلك ایکنجیسی
اصحاب مجاهدات و ریاضات طریقیدر که . تبدیل اخلاق ذمیمه ده . ونفس اماره یی
اندن یاله ایتمکه چالیشورلر . کبر و ریا و حسد و عجب و غضب و حب مال و حب
جاه و امثالی کبی . و قلبی نور توحید و حضور مع الله و قطع تعلقاته تصفیه
ایدرلر . زیرا قلب آیینه دکه . صفوت و صفاسی قبول ایتدکجه تجلی الهیه یه مظهر اولنی
و تعلقات ماسوادن اکلکدورت و ظلمت و پاسی حاصل اولور . و روحی دخی موفق
الهیه ایله تجلیه ایدرلر . یعنی جلا ویررلر . و معرفت الهیه مقبوله اودر که نتیجه
تقوی و عمل صالح و سلوك اوله . والا معرفت شیطانیه مردوده در . پرلر زمانده
اهل مکر و استدراج و مدعیان و فسقه نك معرفتلری کبی که کندیلری خباثت طبیعیه
و نفسانیه ایله ملوث و منجلر ایکن طیب و طهارت دعواسنه دوشمشلردر . ایشته
عمارت باطن ذکر اولنان وجوهله اولور . دون و کزاف ایله اولماز . حتی نیجه
ریاضت کشلر واردر که . بش اون کونده بر افطار ایدوب صوم وصال ایدرلرکن
ینه معارف الهیه یه نائل اولمامشلردر . بلکه انلرك ریاضتلری ریاضت
رهبانه دونمشدر . اکرچه بعضی ثمرات خارجیه سی واردر . سهر وصمت
و عزلت اولدیغی کبی . مثلا بعضی مغالطات سویلرلرکه . معاجنلرندن بی ضررلردر

وخوارق

وخوارق عاداته مبتلا اولورلر . بعض مغیباتدن اخبار . و هواده طیران
و صوده جریان . و طی مکان و امثالی کبی . و بونلری مقاصد قیاس ایدوب
اکوانه بند اولوب قالورلر . و کشف ملك . و کشف جن و کشف قبور و کشف
ضمیر . دخی بو بندلرك ایچنده در . پس ریاضتك مقبولی اولدرکه اثار و نفع
و صفاوتی بالله ایراث ایده . و کوندن کونه ذاهب اوله . هرنه اولور ایسه
اوصاف بشریه دن الی تطهیر ایده . و عزت الهیه و سلطنت ربانیه و مقام
صمدانی شهود کله . و مجاهدهٔ نفسه دشوار اولورده . وجهله معامله در . و اعمال
نفسیه دیدکلری صبر و تحمل اذی . و ملذوذات نفوسدن قلیله رضا و موجوده
قناعت کافی دکل ایسه . و غیره شکوا ده نفسی حبس ایتمك و تفانیده در . و هی
طریق الابرار . قالوا الواصلون بهذا الطریق اکثر من ذلك الفریق لکن الوصول
بذلك منهم من النوادر . و ذکر اولنان طریقه طریقه ابرار دیرلر . زیرا بونلرك تبدیل اخلاقی
و سیر باطنی وجوده کتورمشلردر . انکچون ابرار دیمکه لایق اولمشلردر . پس
بو طریقده حقه واصل اولنلر . اوللکی فریقدن اکثردر . اکرچه بونلر دخی
بو طریقده اولنلر دخی فی نفس الامر نوادر دندر . یعنی فریدلر اولور . نسبتله
کثیرلری . و اول ایسه دنیه کله چوق سانسلره کوره قلت و ندرت اوزرینه در
نتکیم امور اضافیه نك شانی بودرکه . بر شیء مافوقنه کوره قلیل و ماتحتنه کوره
کثیردر دینلور . حیوانات کبی که جماده کوره قلیل و انسانه کوره کثیردر . کمال
ابو منصور دن ابراهیم الخواص فی ای مقام تروض نفسك . خواص و اولك
تشدیدی ایله در . بو امتك ایچنده ایکی ابراهیم کلمشدرکه . بری ابراهیم بن ادهم
و بری ابراهیم خواصدرکه . بادیه ده حضرت خضر علیه السلام ملاقی اولدقده
سؤال ایدوب سکا نه سببدن ملاقات ایتدم دیدکده حضرت دخی بر تك املك ویردی

یعنی والده که برله بیله خاوشدن · یعنی بونك بر والده نك اعمال
خاصه دن اولوب · ملاقات اکا بر وسیله اولدیغنه اشارت واردر
بعضی بنکلم مشایخ کباردن ابو منصور · ابراهیم خواصدن سؤال ایدوب
یا ابراهیم سن حالاته مقوله مقامده نفسنه ریاضت ویردك و مقامات
عالیه دن قنغی مقامده تمکین بولمغه چالشورسن دیدی · اول دخی اروض
نفسی فی مقام توکل منذ ثلثین سنه · دیدیکه اوتوز ییلدن بری · یعنی
اوتوز سنه درکه · مقام توکلده نفسمه ریاضت ویریرم وانی تصحیح ایتمکه
چالشورم · معلوم اوله که توکل توحید افعالك نهایتیدر · رضا توحید
صفاتك نهایتی اولدیغی کبی · و توحید افعال اودرکه · افعال عبادك
فعل حق اولدیغن اوزده · مشاهده ایله زیرا فرانده کلور · فعال لما یرید ·
و بو مشاهده قوتی بوله · خلقه اعتراضی یری قالماز · اگرچه دیمشلردر که انك
کندی نفسنه فرقله و خلقه جمع نظر ایتمك گرکدر · تاکه سلوك بوله و جمله
نظردن جبر مطلق لازم کلور · شول دکرمن طاشی کبی که · صو آنی جبرا دوندرر
ولکن طاشك دونانه · سبب اولمغه مجیب ملاحظه سیله کسب و اختیار دیرلر
بو صورتده جبر متوسط لازم کلور که · اهل سنت ذاهب اولنلردر · و بونك
فوقنده دخی کلام واردر که · اسرار قدردن اولدیغندن بکنه رخصت یوقدر
فقال افنیت عمرك یا بطال فی عمارة الباطن فاین انت من الفنا فی الله یعنی
منصور اوراده ابراهیمه خطاب ایدوب دیدیکه · ای بطال عمرکی عمارت
باطنده افنا ایتدك و وقتکی انده کچوردك · یعنی سن قنده سن فنا فی الله مرتبه سنی
تحصیلدن · یعنی فنا فی الله که شهود حقده استغراق و ظاهر و باطنده بی شعور
و انفسی و آفاقدن بیخبر اولمقدر · الزم لوازمدن اولان بودر · بوجهه تعطل

مقابله

مقابله سنه تقید دکلدر که عمارت باطنه متعلقدر · زیرا انسانك باطنی آخرت
و ظاهری دنیادر · یعنی حال باطن ایله تقید ایتمك آخرت ایله و حال
ظاهر ایله تقید ایتمك دنیا ایله تقید ایتمك کبیدر · عارف بالله اولنه ایسه دنیا
و آخرت حرامدر · بو جهتدن گرکدر که · ظاهر و باطن قیدندن · مطلق اوله
و اول و آخر اولان حقه اتصال بوله · الحاصل فنا اودر که · رسوم بالکلیه تجلی
ذات احدیه ده مضمحل اوله · بو صورتده چهد کندی فعلنی گورمز اولور زیرا
حقله قیام بولور · و توکل و امثالنك ملاحظه سی خارجده قالور انشته
بو مقوله غایه · سواد الوجه فی الدارین دیرلر که · حقدن ذات حقی طلب
ایدنلرك حالیدر · و انك مقابلی بیاض الوجه فی الدارین درکه · حقدن
کونینی طلب ایدنلرك صفتیدر · یعنی سواد که فنادر · بیاضدن افضلدر که نفسه
بقادر · و عالم غایبه سواد دیدکلری سیاه‌دندر · زیرا اول عالمده نور و ظلمت
یوقدر · بلکه ظل حقیقی واردر که · اکا ضوء حقیقی دخی دیرلر که · انك ظلی
اولماز · بلکه نور الانوار در · فافهم جدا · و من هذا النور نوریته القدر خانه
نور الذات فاعرف قطعا · بعد ذا ابو منصورك ابراهیم خواصه بطال
دیدوکی اوتش حالته گوره در · والا ابراهیم مشایخ کبار و خواص مقربلرندندر
و بطال اهل بطالت دیمکدر که · ترك کاردر · گویا ابراهیم بو معنا ایله شده
بولنماغله بطال حکمنده اولدی · یعنی عمارت باطنه سعی ایدر بطال حکمنده
اولیجق عمارت ظاهره مشغول اولانه زاهدلك حالی نیجه اولمق گرکدر ·

صویدم قبایی عشقك الندن کیدم عبایی عشقك الندن
بر دردناکم بر ذره خاکم بر سینه چاکم عشقك الندن
سودم گناهی اول پادشاهی ایلدم آهی عشقك الندن

الذی یغلو اوشاهه قرشو دیرم الله هو عشقله اللذت
حقیایاندم عشق بویاندم احزاویاندم عشقله اللذت

وثالثها طریقة السائرین الی الله ، انواع طرقلك اوچنجیسی ذات احدیه یه سیر وسیاحت ایدنلرك طریقیدر ، بو راده سیر برحکده برحکه وبر حالدن برحاله انتقالدر که امر معنویدر ، وسالکلر بدایتلری نهایتنه دك حالی سیردر ، یعنی مطلوبی جانبنه خطوه بخطوه حرکتدر ، کعبه یه حرکت کبی که وصولده سیر منقطع اولور ، ولاکن نهایت بولاده سیر الی الله در ، زیرا سیر فی الله نهایت اولماز ، شول کعبه یه وصولله کعبه نك اسراری غایت بولماز زیرا شئون الهیه نك حد وبی پایاندر ، ابجدی ای مؤمن کمال حقیقی حاصل اولنجیه دك سیر وسلوك لازمدر ، توحد عزیمت وجمع همت ایله بیله یعنی بو طریقه بر طریقدر که ، پریشانلق وفتور وکسل کوسترمز بلکه ظاهر و باطن بکباره حرکته محتاجدر ، نظر ایله خارجده اجتنبیله که نفقد بر ثبات وکسنالك واسباب طریقی خاقر اولسه اوقدر منزلده قالور ، والله المعین

وهو طریقة الشطار من اهل المحبة ، یعنی بو طریقه اهل محبتده شاطر وسابقه ومارعلرك طریقیدر که ، وجودلرینك حکم وجوب حکم امکانه غالب اولمغله حفت اوزرینه اولدقلرندن شاطرلر کبی تیز کیدرلر ، وبر یرده توقف ایتمزلر ، پیر ومریضلر وکسنالك اولنلر کبی ، وبو راده محبت ذهبت مقاجیدر که ، حقه انجذاب معنویدر ، فجاکه قوت وشدت بولا اکا عشق دیرلر ، پس محبت نور وعشق ناردر که ، ما سوایی وعلاقاتی کوینی احراق ایدر ، انکچون بعضی عشاقه دیشدر ، بنار عشق اوزرینه صبر بناینی تودیج ، یعنی ایکی نوردر ، بری اعراض عما سوی الله ، وبری دخی اقبال

علی

علی الله در ، بو ایکیسی میاننده نار عشقه اولیجق انسانك خوف وخشانك مرتبه سنده اولاده تعلقاتی محترق اولور ، ومنزل تیز ایررر زیرا عشق تازیانه درکه مرکب نفسی سوردر ، قالوا صاحب بهذا الطریقة فی البدایات اکثر من غیرهم فی النهایات ، پس بو طریقده عشق ومحبت ایله سیر وسلوك ایدنلرك بدایتلرده واصل اولدقلری غیریلرك نهایتلرده وصلترندن اکثردر ، یعنی غیریلرك نهایتلرنده بونلرك بدایتلری افضلدر که غیریلرك نهایاتنی بولدقلرینی بونلر بدایاتنی بولورلر ، زیرا قوت انجذاب وکمال استعدادلرندن سمایه نوردن نردبان ایله عروج ایدرلر ، یعنی بیك ادیم برایدرلر ، پس بر قوناغی اوچ قوناده ایدن قتنك واوچ قوناغی بر قوناغه ایدنده قنده ، اشته موالید وعناصر دن ندر یجله سیر ایدنلر غایتکه واصل اولورلر مکرکه استاذ حاذق ومرشد کامله مقارن اولالر ، اهل جذبه ایسه دفع سلوك ایدرلر ، انکچون ابتدا انلره صفات الهیه دن سر حیات ساریه منکشف اولور که معنی او لاده بو انکشافدر ، بو حکم سیر اکوان دکل ، زیرا سیر اکوانك برازحی جوهه وکشونی سفینه در ، واکثر سلاك بو ورطیه دوشمشلر وبرازخده قالمشلردر والله الحفیظ ، فهذا الطریقة المختار ومبنی علی الموت بالاراده کما قال علیه الصلوة والسلام موتوا قبل ان تموتوا ، بو راده طریقی مختار ایله وصف ایلدی ، زیرا بر طریقلك که اثری ظاهر وسلوکی سریع اوله غیریلر اوزرینه اختیار وترجیح اولنور ، وغیریلرده مراد طریقه اعمال ظاهره درکه طریقه اولادر ، وطریقه اعمال باطنه درکه طریقه ثانیدر ، پس بو طریقه مختار موت ارادی اوزرینه مبنیدر ، یعنی بو طریقلك اساسی موت ارادیدرکه موت اختیاریدر ، نتکیم حدیثده کلور ، موت اضطراری طبیعیدن اول موت ارادی

اختیاری ایله مرده اولمز ، ویته کلور ، و عند نفسه فی الموت ، یعنی کندینی
اراسنده میت اولمش عد ایله ، و وجود رفلی یه وجود ویرمه و نفحاتی کوزتمکده
فانی اوله کورکه ، بو صفت ابتدا ابوبکر صدیقک رضی الله عنه صفتیدر ، نتکیم
حدیثده کلور ، من اراد ان ینظر الی میت یمشی بین الاحیاء فلینظر الی ابی
بکر ، یعنی برکسه زنده لر اراسنده یورودیکی میته نظر اتمک دیلر ، ابوبکره نظر ایلسونکه
انک جسدی زنده و نفسی مرده در ، زیرا تصدقاتنده فنا کلی بولمشدی ، نته کم بوتون
مال و مالنی بذل و وجودنی فی سبیل الله حذمته فدا اتمشدی ، یعنی موت
ارادیدن مراد نفحات و تصدقاتنده فنا کلیدر ، حتی کندی وجودنی ملاحظه دن
بیله فانیدر ، نتکیم موت طبیعیده دخی حال بویله در ، زیرا میت کندینی و غیرینی
بلمز ، اکرچه کندی و غیری دخی موجوددر ، یعنی موجوددر کندی فانی
اولمز بلکه مشاهده دن زائل اولور ، حتی دیمشلردر که ، اکر منصور دعوای
انا الحق ده فانی اولایدی بردار اولمقدن خلاص اولوردی ، یعنی انکا لازم اولان
وجود ظاهری افنا اتمک دکل بلکه انا دیمکی افنا ایدی ، ولکن چونکه سکرده باقی
اولدی ، وجود ظاهرینک فناسی لازم کلدی ، و دیمشلردر که موت قمع
هوی در که ، نفسی انکله مرده اولور ، و موت دخی بر قاج وجهله در
موت احمر در که نفسه مخالفتدر ، و بری موت ابیضدر که جوعدر باطنی
مرده قلمقدر ، و اکا موت ابیض دیدکلری وجه قلب انکله سفید اولمق
حسبیله در ، و بری موت اخضردر که لبس مرقعدر ، یعنی بی قیمت اولان
پاره لری جمع ایدوب اندن یملو خرقه کیمکدرکه ، حالا لباسی شهرتدن
عد اولنور ، و بری موت اسوددر که احتمال اذی در ، یعنی خلقک جفا و
اذاسنه تحملدر ، و فنا فی الله در که جمیع افعالی فعل محبوبده افنادر ، یعنی فعل

غیر

غیر مخلوط اولسیچون حقدن صادر اولور اذی دیمزلر ، بلکه زهر ایسه ده تجرع
و تلذذ اولنور ، زیرا محبک محبوبده فناسنک حکمی ـــــ بودر
فابول ذات حقده سن سکا ویرم وجودیدل اکر ظاهر اکر باطن خدایه قیل سجودی دل
سوی قیدندن ازاد اولمق سعی ایله ایرکنده کرز اراده اهلوه ایچره مانعدر قیودی دل
بو ترکیب عناصرده چودرنسه اکر بندنک هر و فلک کارکاهنده دولمز تار بودی دل
بوکون جام فنادن ایچه بولماز بقا و حظ صوار جانک جو باقیدر بو بزم فضل وجودی دل
بو نقش بند حقیده اکر سرمایه بولدکمی بو بازار فناده ایده کور بر اوزکه سودی دل
وهو محصور فی عشرة اصول ، یعنی طریقه ساتریکی اون اصله حصر اولنمشدر که
بو اون اصل انک مبنی و سائرلر فروع و بناسی کبیدر ، و هر شئده اصول
واردرکه ، انی تضییع ایدن مقصوده وصولدن محرومدر ، نتکیم دیمشلردر
من ضیع الاصول حرم الوصول ، و بو معناده ترکیده بر ایشی بولنده طعمت
دیرلر ، یعنی اکر شروطنی اوزینه کیدرسک فرها و الا مرادک حاصل اولماز ، بونده
اشارت واردرکه ، هر شیده کلیات و جزئیات واردر ، یعنی کلیاتی محافظه اولنمه
جزئیاتی انکا تابع اولور ، نتکیم اصول و فروع دیو دیرلر ، بو جهتدن فرض
معطل و نافله مشتغل اولسه مقبول اولماز ، دیوار اساسی بنا کبی اولور ، الاصل
الاول التوبة وهی الرجوع الی الله تعالی بالارادة کقوله تعالی ارجعی الی ربک
راضیة مرضیة ، یعنی اصل اول توبه در که ، بالاراده و الاختیار حقه رجوعدر
نتکیم موت بغیر الاراده بالجبر و الاضطرار رجوعدرکه ، نتکیم ایت شریفده
مفهومدر ، زیرا ارجعی الی ربک ، دیکر دوندیمکدر که موتدر ، موت
ایسه نفسک کراهت ایتدوکی نسنه در ، هر کیمک نفسی اولورسه حتی
موسی علیه السلام ملک الموتک طبانجه ایله کوزنی چقاردی ، و حضرت

ابراهیم علیه السلام دخی بادنجه هیچ خلیل خلیلك جانبی الوری دیو
تردد صورتن کوستردی ، وحضرت رسالت صلی الله علیه وسلم ،
اختصار قرینه قریب بیوردیلر که ، یا نفس مالك تلوذ الی کل ملاذ یعنی
نفس ندر شانك که ، موتدن اوجندن صیغنه جق یره صیغنورسن ، وکندوکه
چاره ارارسن ، ولکن بو بیانده خاطره کلمسون زیرا بونلرك
بو اوضاع عندن مراد تجنب امت و خطر موته اشارتدر ، وارو ماالده موت
تحفه‌در ، نتکیم حدیثده کلور ، الموت تحفة المؤمن خصوصا که راضیة
مرضیة دیو ، نفسی وصف ایلدی ، بو مقوله نفس مطمئنه ایچون موتدن
کراهت اولمز ، کراهت طبیعیه ایسه رضا و تسلیمه منافی دکلدر ، بعد ذا فقد
بی اختیار و ارادته تقیید ایلدی ، زیرا جبر ایله اولان توبه ایمان یأس
کبیدر که مقبول دکلدر ، یعنی سالکك حقه رجوعی ارادی کرکدر ، والا
جبر ایله صوم و امثالی کبی ثوابی اولدیغی کبی سائر جبری اولان امور دخی
بویله‌در که نتیجه‌سی اولماز ، بو واردندر که ، انبیا علیهم السلام اقوامی
یوزندن مبتلا اولدیلر ، زیرا اکر بعض خوارقه یوزنده جبر واقع
اولیدی ، ایمانلرینه اعتبار اولنماز ایدی ، یعنی ایمان و توبه اختیار ایله
کرکدر ، وهی الرجوع عن الذنب وهو ما یحجبك عن الله من مراتب
الدنیا والآخرة ، یعنی بو فقره‌ده کی رجوع الی الله مطلقا ذکر اولنمشدر
انده مقصود ذنبدن رجوعدر ، حقیقتده ذنب ایچسنی حق تعالیدن
حجب و منع ایدن نسنه‌در که ، مراتب دنیا و درجات آخرتدر ، یعنی بونلرده
بونه تعلقدر ، اکرچه درجات جنات اعمال صالحه کوره تقسیم اولنور ،
ولکن عمل اشلیوب بعده انده مغلق اولمه کرکدر ، یا آخره هبه و یا عدم

تعلق

تعلق ایله ، و بکه مراتب دنیاده بر مرتبه‌نك صاحبی اولوب اکا تعلقی اولسه
اول مرتبه اکا سد راه و حجاب حق اولماز ، واتو ضعفا مقبوللرینه اولوردی
ودیمشلردرکه ، نورالدین محمود زنکی که ملوك شامدندر ، اوجیوزلر دف
ایدی ، واو غلی ملك صالح قرقلرده ایدی ، وحقنه مانع اولیوب خلافته
قریب وجهله معامله ایتدیلر ، الحاصل کناه یا لکز شرعده تعداد اولنان منکرات
دکلدر ، بلکه بر نسنه که معروف صورتنده اوله ، ولکن قلبك اکا تعلقی بولنسه
اول تعلق الی منکر صورتنده قبلوردر ، نتکیم قرآنده کلور ، واجنبنی وبنی ان نعبد
الاصنام ، یعنی امام غزالی رحمة الله اصنامی نقدین یعنی درهم و دینارله تفسیر
ایتمشدر ، ظاهر بودرکه ، معظم تعلقاتده اولملغله درهم ، والا جمیع ماسوی اصنامدر
اکر تعلق بولنورسه ، وصنم محجوب دل دیمکدر ، هر نه اولورسه ، اشته ماسوی
حجاب اولدیغی تعلق دائردر ، یوخسه موجود ماسوی دکل ، ودیمشلردرکه اکر وجود
ماسوی اولمیایدی ، کسنه‌نك کمالی ظاهر اولمازدی ، زیرا قلبی معد وبدن
تفریغ اتمه‌نك معناسی اولماز ، بلکه موجوددن تفریغ اولنور ، و دنیا اقوی الحجاب
اولدی ، زیرا جسد ترابدن تألیف اولنمغله وجه ارضده و غیریده اولان حبابه ایله
الفتی زیاده‌در ، جسد ایسه قلبه و قلب دخی نفسك هواسیله تقلب ایدر ، اکر نفس
تزکیه اولنمادی ایسه ، والاجانب دوحدونز ، فاعرفه ، فالواجب علی الطالب
الخروج عن کل مطلوب سواه حتی الوجود کما قیل ، وجودك ذنب لا یقاس
علیه ذنب آخر ، یعنی طالب حقه اوزرینه واجب ولازم اولان حق تعالینك
غیریدن حتی کندی وجودندن بیله خروجیدر ، نتکیم مشایخ طریقت دیمشلردرکه
سنك وجودك بر کناهدرکه غیری کناه انك اوزرینه قیاس اولنماز ، یعنی
حجاب وجود اعظم حجابدر ، زیرا جمله حجبدن کندینه اقرب و اصغردر ، وانه

غيرك بناسنده كندي بناسنه اهتمامي زياده دركه انهدامندن حذر ايدر
بو مرتبه يه تخصيص ديرلركه امّا كندي نفسنه بيله التفاتدن تخليص ايدوب دكلكه
ماسوايه التفات اشته بو نظره فنا ايله فنا اندر فنانك فرقلري ظاهر اولور
زيرا مطلقا فناكاه اولوركه بعضي شعور والتفاته مختلط اولور وصاحب
فانك كنديزنك فناسي اولدقلن بيلور واكا فنا ناقص ديرلر فنا اندر فنا ايسه
بالكليه صورت ماسوانك زواليدر كركسه كندي نفسي وكركسه صفتي اولا فنا
نتكيم ديمشلردركه اخلاص اولدركه عملي بله اخلاص عملي دخي ديدي خلوصدر
بونيه حقده فنا وزياده انجذابه اولور اشته بوكه فنا كامل واخلاص تام ديرلر

دروېشنه دبونده سنك كناهلك ‖ نفس باقوب كورميه سي اللهلك
نفي وجود ايت قوبوسني ونيلكي ‖ اتباعه صوفيلكه اودر بناهلك
عرضكي ناموسكي جال برلره ‖ كوككه صاورعز ووفا وجاهلك
سن سني اينه ده كوردسي اكر ‖ صانمه سني بلكه كورر سوشاهلك
فاكه صالاي حقي وجودك يوري ‖ نيجه براقلدكه حقه شول اهلك

الاصل الثاني الزهد في الدنيا وهو الخروج عن متاعها وشهواتها قليلها وكثيرها
مالها وجاهها كما ان بالموت يخرجون منها . يعني اصول عشره دن ايكنجي
اصل دنياده زهددر . وزهد دنيانك متاعندن يعني انكله تمتع وانتفاع
اولنور نسنه لردن ودخي شهواتندن يعني اولان امورندن كه كرك مطعومات
وكرك غيراندن وچوغندن مالندن وجاهندن خروج وانسلاخدر يعني
لذّه بولنجه امّا كي مباح اولان اشيايي تركدر . بي كليك زمانده متوقع
اولان نسنه يي ترك زهد دكلدر . اكرچه بعضلر زهدده عدّ ايتمشلردر . وشول
نسنه كه امّا كي مباح دكلدر . لاحل لهو وامثالي كبي انى ترك ايتمك دخي

ذهدده

زهدده اولماز وديمشلردركه ترك جماع زهدده دكلدر . زيرا حضرت
علي كرم الله وجهه ازهد الصحابه ايكن اوچ درت منكوحه واون يدي اون سكز
جاريه سي وار ايدي . ولكن بو معنا كمال بلوغندن صكره اولور . والا ابراهيم
بن ادهم بيورمشدركه لا يجيء الخير من فخور باخاذ النسا . يعني كثرت جماع
عادتي اولان كمسنه دن خير كلز . يعني اثناء سلوكده اوقات خلوتنده تقليل
ايتمك كركدر . نتكيم بو فقيره اوائلمده شيخ اكبر قدس سره الاطهر طرفندن
اوچ سنه ده تجرّدي واقع اولديكه . بري لاجه كيمكدر . زيرا طالب وحدت
اولانه لون واحد اوزرينه لباس طريقت كركدر . تاكه صورت ومعنى
بري برينه موافق اوله كه عند اهل الله امور لوازمدندر . وبري دخي
عصايه اعتماددر . يعني ماسوايه طباعه ديمكدركه . بو مقوله اعتماد بر اغاج
پاره سنه اعتماد كبيدر . نظر ايدكه حضرت سليمان عليه السلام عصاسنه اعتماد
ايدوب اول حال اوزرينه مقبوض اولدقده بر مدتدن صكره اغاج قوردي
اول عصايي اكل ايدوب حضرت سليمان ساقط اولدي . بو اعتماد حقه
كركدر . وبري دخي كرامتدر . يعني بايده صافي ديديكه جامعدر وبو
مقامدندركه . پيران طريقتمزدن شيخ افتاده حضرت هدايي قدس الله سرهما
تبليكي اثناسنده مجامعه هفته ده بركره اذن ويردي . بعده جاه قدر وعزت
وقبول عند الناسدركه كركسه صورت منصبده اولسون وكركسه اولمسون
نتكيم بر بلده ده بركسه نك شهرت شايعه سي وخلقك اقبالي اولور . مع هذا
اهل مناصبدن دكلدر . بو حب جاه صفات نفسانيه دندركه نفي اندن
تزكيه لازمدر . وحب مالدن وامثالندن تزكيه لازم اولديغي كبي . اشته بركسه
معيت ايله يعني معيت طبيعي ايله دنيادن ومتاع دنيادن نيجه مفارقت ايدر ايسه

صوت فانی ایله طالب صوت اولورسه دخی میت کبی اولور، هر شیئه دن مفارقت ایدر
تاکه انلرك علاقه‌سی کندینه سد راه ومانع وصول اولمیه، ولکن متزوج ایسه
اهلندن مفارقت اتمز بلکه حالی اوزرینه سلوك ایدر، نتکیم متأهل دکل ایسه
تأهل اتمز، زیرا وقتی متفرقه وخاطری پریشان اولور، سلوکه ایسه عزیمت تام
وجمعیت همت لازمدر، وحقیقة الزهد ان تزهد فی الدنیا والاخرة کما قال
علیه السلام الدنیا حرام علی اهل الاخرة والاخرة حرام علی اهل الدنیا وهما حرامان
علی اهل الله، یعنی بالاده ذکر اولنان دنیادن بالکلیه خروجدر دکه اکا ترک
دنیا دیرلر، ولکن حقیقت زهد اودر که، اخرتی دنیایه ضم ایدوب
او خصوصده دخی زهد اوزرینه اوله یعنی نعیم جنانه ودرجاتنه التفات
وتعلق اتمیه، اکرچه عمل شرعیده جدلی اعمال ایدر، ومقتضای
حال اولان اعمال الله قائم اولور، ولا یولده قالور، وطریقت
دوشر، زیرا جادهٔ شریعتدر، وبرازخ دیدکلری کونیه تعلقاتندن زیرا
اخرت کوندرکه مکوّن ومخلوقدر، وخالق باشقه مخلوقه التفات
ایتملك قصور همتندر، انکچون عاشقلر ملك سلیمانه نظر اتمدیلر، زیرا
ملك سلیمان مخلوقدر، وکذلك نعم جنانه دخی التفات اتمدیلر، زیرا
اول دخی محدثدر، چونکه عدم التفاتندن مراد قطع تعلقدر، یوقسه قطع
تعلقده اخرتی تحقیر لازم کلمز، نیجه تحقیر اولنور که، مؤمنلرك اعمال
صالحه‌سنه اجر اولدیغندن غیری محل مشاهده در، زیرا مقام کثیب
رؤیت ایچون تهیئه اولنشدر، وحدیث مذکورده حرام ممنوع معناسنه در
یعنی اهل اخرت دنیایه تعلقدن منع اولنشدر، شول شرعده محرّم
اولانلردن منع اولدقلری کبی زیرا دنیا واخرت بریرده مجتمع اولمه

منده

منده ومغربك اجتماعی کبیدر که محالدر، زیرا ضرّتین یعنی نکاحده ایکی
اورتاقه زنلر کبیدر که، بری دیکری ارضا ایتسه بری اسخاط ایدرسه، وکذلك
اهل دنیا اخرته تعلقدن منع اولنشدر، زیرا جنانده قصور وعمارت دیار وتفجیر
انهار، وحفر ابار، وغرس اشجار، وامثالی ایله مشغول اولانلر کبی نیچه اخری
جنتلری دکلدر، وتخم عمل اکمکه باشی اکمز، وکذلك اهل الله، یعنی خاصة الله کر
حضرتی انلری کندی ذاتی ایچون اصطفا ایتمشدر، دنیا واخرتك مجموعنه
تعلقدن ممنوعلردر، زیرا شول کسه‌لرکه خواصدن اولوب خطاء عظیم قدری
ایدرلر، انلر ایالت ضبط ایدوب امور رعایایه اشتغال کوسترمزلر فاعرف
واهل دنیانك اخرتدن منع اولندقلرینه خذلاندر وصلوك وتوکیل نفسیدر
قال الله تعالی واعلموا ان الله یحول بین المرء وقلبه، وقال علیه السلام اللهم
لا تکلنی الی نفسی طرفة عین ولا اقل من ذلك، بو معناده الله تعالی پناه
کرکدر، واهل اخرتك دنیادن واهل الله‌ك دنیا واخرتدن منع اولندقلری
نصرت الهیه وهدایت خاصه دندر، اللهم اجعلنا من المصطفین بفضلك،

حقّه دوشدی یولم بنم کیدرم الوداع سزه   ترك ایلدم جان وتنم کیدرم الوداع سزه
اهل الله کوزندیلر   شول کونی ترك ایتدیلر   اخرتی ترك ایتدیلر   کیدرم الوداع سزه
اول عالمندن کلدم   واصل اولوب کوره کلدم   بو ایللرده غریب اولدم کیدرم الوداع سزه
ایکی جهانده خیال ایمش   بو خوف مکر وآل ایمش   مقصود اولان وصال ایمش کیدرم الوداع سزه
بو دو سوزی حقّی قولك   جمله کز صاغ اولك   خصم قوم بونده قالك کیدرم الوداع سزه

الاصل الثالث

التوکل علی الله تعالی، وهو الخروج عن الاسباب والسبب بالکلیه ثقة بالله
تعالی کما بالمعنی، قال تعالی، ومن یتوکل علی الله فهو حسبه، یعنی اوجنجی

اصل الله تعالى اوزينه توكلدر ، وتوكل اودركه ، الله تعالى يه اعتماد و اسبابِ
ظاهره وخارجه دن ، واندره تسبب اتمكدن بالكليه خروج ايتمكدر ، موسى طبيعي ايله
خروج ايتديكي كبي ، يعني موسى طبيعي ايله جان جسددن مفارقت ايتديكت
بردخي جسدله ، وجسدك لوازمي ايله تقيد بولنديغي كبي موسى ارادي دخي
حال بودركه ، حرف وصنعت ودكان وباغ وبغچه ووقف وامثالي تعلقه
صوري ومعنوي كوستر موجب كاري كردكاره تفويض ايده وكندي اوتاده
چقه ، زيرا بركسه كما ينبغي حقه توكل ايلسه حق حضرت اكا كافيدر ، يعني انك
مؤنتني فيودر ، وكسب وتحصيله ضرورت قومز ، زيرا بيورمشدركه ، يا دنيا
اخدمي من خدمني ، يعني اي دنيا شول كمسه كه بكا خادم اوله سن اكا خدمتكار اول ، بوجهتدندركه ، ابراهيم بن ادهم وامثالنه بريه لرده مائده نزول
ايدردي ، زيرا توكللري تصحيح ايتمشلردي ، وبر عزيزه هر وقت افطارده
بر تازه نان كلوردي ، سؤال اولندقده بكا بوني برقوجه خاتون
كتورر ديرايمش مكر اول خاتون دن دنيا ايمش ، اشته دنيا بويله بر مكاره
ايكن خادم حقه خدمتكار اولور ، وشيطان اسم مضلده ايكن
بر عزيزك قرهسنه جامع نمازه چقدقجه خاتونسي كوزردي ، فاعتبروا يا اولى
الابصار ، قال تعالى حكايةً عن ابليس ، الا عبادك منهم المخلصين ومخلص فتح
لامله غيرنده خلاص اوله ديرلر ، بو صورتده شيطان قبضهٔ قدرت الهيده مقهور
اولديغي كبي مخلص الندن دخي مقهوردر ، بعد ذا ذكر اولنان توكل طائفهٔ
خواصه كورهدر ، زيرا عواملك توكلي تسببدن صكرهدر ، شول اكينجي تخمي
اكوب توكل ايدر ، وصاحب دابه بعد القيد توكل ايدر ، وعلى هذا اشته
سالكلك اوائل واواخري برابر اولمدي ، يعني بدايتده وحال سلوكده كاري

توكل

توكل صرفدر ، زيرا مانع تجرددركه ، سالك اول وقتده باطني علاقه
وعوائقدن تجريد ايتمشدر ، فاما نهايتده كركسه تسبب ايدر ، وكركسه ايتمز
زيرا تسببده كاري توكل محضدركه ، باطني علاقدن معرادر ، بوجهتدندركه
بعض عزيزان جهات قبول ايدرلر ، فاعلم ذلك وشيخ ابو مدين مغربي قدس
سره اصحابني تسببدن منع ايدر ، وديرايدي كه انسان بو دنياده ضيف الله در
ضيفك ايسه اوچ كونه دك صاحب خانه اوزرنده حقي واردر ، وبر كون
الله تعالى عندنده بيك سنه در ، بنا على هذا بالفرض اوچبيك ييل عمرت
صكره كسب لازم كلور ، وانسان ضيف ايكن كندي اكمك يملك عيب كلبدر
وعرض معيشت دكلدر ، اشته اهل الله بويله ملاحظه لرده اولوري دنيايه
ال اورمازلر ، وحقده غيري كورمزلر

چو قدر حقك نعمتلري ، الحمد لله الكريم
واقر دو نعمتلري ، الشكر لله العظيم
ويردي بزه جونكم وجود ، دركاهنه قلدق سجود
انكدر هر فضل وجود ، الحمد لله الكريم
شوكيم ايدر حقي طلب ، دنيا ايچون چكمز تعب
واسعددر احسان رجب ، الشكر لله العظيم
رحمت بغار كوكدن بزه ، قدرت كلور هر عاجزه
احسانى جوده بزه سزه ، الحمد لله الكريم
كر ظاهر وباطن قمو ، نعمتله دنيا طوپطولو
حقي نه انعام اولدي بو ، الشكر لله العظيم

الاصل الرابع ، القناعة وهو الخروج عن الشهوات النفسانية والتمتعات

الحيوانية الا ما اضطر اليه من الحاجة الانسانية فلا سرف في المأكول والملبوس
والمسكن ونقتصر على ما بد منه . لقوله تعالى . ولا تسرفوا . معلوم اوله كه
قناعت لغتده قسمته رضادر . واصطلاح اهل حقيقتده مألوفات بولنمديغي
صورتده بولنديغي صورتده اولان اطمئنانی کبی قلبنده اطمئنان بولمقدر . بو معنی
مبتدئ اوله وصوللك والمه وفهرلك اصلنی معرفتك علامتيدر . وشهوت
نفسك کندی طبعنه ملایم اولان نسنه يي طلب واکا ميليدر . هر نه اولورسه
يعني اصل رابع قناعتدر . وقناعت ديدكلری نفسی حيوانیه نك اشتهاء وتمتع
ايتدیکی نسنه لردن خروج وانسلاخ وانلری ترکدر . حتی که حاجت انسانیه
ولوازم بشریه دن مضطر اولدیغی نسنه اوله . مأکول وملبوس ومسکن کبی که
بونلرك انلك ضروريات ندر . بو صورتده هر برنك اسرافدن حذر
ایدوب مالابد یعنی دفع ضرورت مقداری اوزرینه اقتصار ایتملودر .
زیرا قرآنده ولا تسرفوا وارد اولمشدر . یعنی اکل وشرب وغیریتك
اسرافدن نهی اولنمشدر . بو رادده مشروب ذکر اولنمیوب مأکول ایله جمع
اولدیغندن دکه . فی الحقیقه ایکیسی بر عد اولنور . اگرچه قرآنده کلوا
واشربوا دیو ایکیسی دخی تصریح اولنمشدر . عرفی عرب عادة الجمله
اکلدن شربه اهتمام زیاده در . یعنی کبار بیورمشلردرکه بو اوچ نسنه
فی الحقیقه بکیدر . زیرا مثاهل مقوله سی اولدیغنده مفاده لرده دخی ایکی
اولمغه قابلدر . بو جهتدن بعض مسکنه محتاج اولماز . بلکه احتیاج دفع هلاك
ایده جك قدر مأکول ومطعومه در . هر نده اولورسه وبعضی مشروب
وارددرکه . مأکول حکمنده در . نتکیم زمزم حقنده کلور . انه طعام طعم
وشفاء سقم . یعنی زمزم شفاء مرض اولدیغندن ماعدا اولقدر قوتی

واردرکه

وارددرکه . غدا غیبته دخی صالحدر . یعنی اهل ریاضت اکله نیجه ایام تعیش
ایده بیلور . وکذلك ضرورت کلبه ستر عورت ودفع حر وبرد ایده جك
مقداری لباسه در . یعنی بو ضرورتلرك ماعداسی اسرافدر واسراف
تبذیرك فرقی بودرکه . تبذیر بر نسنه یی لایق اولمیان یره صرف ایتمکدر
کرکسه قلیل اولسون واسراف اودرکه . بر نسنه یی لایق اولان یره حق
زیاده صرف ایتمه . یعنی اول زائده وحد اعتدالدن تباعد دیرلر . ووارد
اولمشدرکه . لا سرف فی الخیر . یعنی بر نسنه خیر جهتنده اولسه انده اسراف
اولماز . بلکه کثیر ثواب باعثدر . وعمل خیره راجعدر . نتکیم اهل الله دن
بری ضیافت ایدوب اول کیجه بیك عدد شمع ایقاد ایتدی . اسرافدر
دیدکلرنده اطفا ایده بیلورز دیو اشارت ایتدی . ولکن هر نقدر نفخ
ایتدیلر هیچ برینی سوندرمکه قادر اولمدیلر . اول عزیز دیدیکه ایتدی
بو شمعلری کندی نفسمز ایچون ایقاد ایتمدك بلکه حق ایچون ایقاد
ایتدك که انده اسراف یوقدر . انکچون اطفایه قادر اولمدیکز . زیرا چراغ
حقی کمسه سوندرمکه قادر دکلدر . قال تعالى . یریدون ان یطفؤا نور الله
بافواههم والله متم نوره ولو کره الکافرون . بو رادده کافرون ایله
منکرده دخی اشارت واردر . انکچون الله تعالى انلره دخی اهل الله
چراغلرینی احیا وسکه لرینی ابقا ایتمشدر . بعده طالب حق کیجه ده بر کره
افطار ایدر . وعوام اهل شرع ایکی کره طعام اکل ایدرکه . بری بکره ده
وبری عشیده . قال تعالى . ولهم رزقهم فیها بکرة وعشیا . یعنی یکرمی
دورت ساعتده اوچ کره طعام یملك اسراف وحد شرعدن خارجدر
وصوم وصال ایتمك شر وعدد . اکر قوت طبیعیه سی وار ایسه وحدها

اولدی علیه السلام اون التی سنه اکل وشربدن ومنامدن منقطع اولوب
هبا کلدوحانیه یه متصل اولمشدر • وصوم وصالدن نهی اولندیغی
بطریق شفقه در • ودیمشلردرکه برکیمسه قرق کون طی ایتسه یعنی قرق کونده
برافطار ایلسه • اسرار ملکوت اکا منکشف اولور • اشته اربعینلرده بو مقوله
فائدهلر واردر • وفی الحدیث • من اخلص لله اربعین صباحا ظهرت
ینابیع الحکمة من قلبه علی لسانه • وبو اخلاصدن مراد حسن اعتقاد وکثرت
ذکر وجلوت واشباهیدر • زیرا شروط ظاهره وباطنه بولنمقیچه قلبدن
فیض الهی ونبوع حکمت جریان ایتمز • کثرت اسماعدن اعی دل عیلین وحدتدر
غرضی • قلبی تطهیر ایتمدن ینبوع حکمتدر غرضی • بوبچه برهیز ایلیوب
صوم وصال ایتملکندر • عید اکبر ایلیوب مولویه وصلتدر غرضی •
کافر عشقه اولور عالمده تفاوتندر قتی • اهل ایمانه اولمدن بی حاندر غرضی
صوفیانه طبع وهوای نفسه الفت نزر • چونکه اهل دل ایلر دنیاده صحبتدر غرضی
لیمع الله خلوتنه داخل اولکم حقیا • خلوتی تکمیلدن حقله جلوتدر غرضی

الاصل الخامس

العزلة وهی الخروج عن مخالطة الخلق بالانزواء والانقطاع کما هو بالحج
یعنی اصول عشره دن اصل خامس عزلتدر وعزلت خلقله مخالطه دن
هزوجدر • یعنی انلرله خلط والفت وصحبت اتمکدن منزوی وبرطرف
ومنقطع اولمقدر • صورت طبیعیه ایله اولدیغی کبی • زیرا صحبت یاران
واحبابدن مفارقت ایدوب بر دخی انلرک مجلسلرینه دخول وصحبتلرینه
وصول دکل • بلکه بو زلربن بیلکه کورمز • شول جهتده کم مبتدی بو عالم غیب
دداخل اولدیغی عالم برزخ شهادت اولور • بو سالکه غیب الغیوبه

متوجهدر

متوجهدر • کرکدرکه عالم ملک وملکوتدن کوزن یومه وصحبت یاران ایچون
صحبت اغیاردن ترک ایده • زیرا هنوز اغیار عالمنده در چونکه اکا یار اولمز
حقدن غیریله اختلاط قالماز • نتکیم ابو یزید بسطامی قدس سره بویورمشدرکه
اوتوز سنه درکه حقله صحبت ایدرم • خلق ایسه بنی کندیلر ایله صحبت ایدر
قیاس ایدرلر • یعنی ابو یزید خلقله باطن حقیقتله • خلق ایسه بایزیدک
ظاهر حقیقتنه نظر ایدر • بو مکاشفله نظری بو وادیدن ومحجوبلکه وادی
اخردندر • فاعرف جدا • وعزلت صمت لسانه سببدر زیرا اهل عزلت
اولدرکه محادثه ایدن چلکه بو سببچون سکوت ایدر • سکوت ایسه شرائط
سلوکدندر • وبوندن فهم اولندیکه بوراده عزلت ایله مراد • مریدلک
عزلتیدرکه • اجماله عزلت عن الاغیار در • فاما محققلرک عزلتی
قلوبله اکواندندر • زیرا انلرک قلبلرنده حقدن غیری وعلم الهیدن
غیری یوقدر • واهل عزلتک نیتی ایکیدن خالی دکلدر • یا خلقک
شرندن ویا کندی نفسنک انلره شرندن برهیزدر • کی ثانی اولدن
ارفعدر • زیرا کندی نفسنه سوء ظن ایتمک غیره سوء ظندن اولادر •
الا عن خدمة شیخ واصل مرجل • یعنی الا اول شیخک خدمتندن منقطع
اولماز که انک ایکی صفتی واردر • برکی بودرکه حقه واصلدر حقه
واصل اولانلر ایسه کاملدر • هر مرتبه ده مریدلک تربیه سنه قادردر
والا سلوکی ناقص قالور • ووسط طریقده وقفه ایدن ایچی سبیلدر
وبر صفتی دخی بودرکه • اول انک بالفعل مرجلدر • زیرا مرجیلک هند
اتملک وهل مشکل ایچون هر بار حضورینه وارمه امور لازمدندر زیرا
کبار مشایخ بیورمشلردرکه • امر سلوک ایکی نسنه دن عبارتدر • برکی

مریددن مال و بدنله خدمتدر ، نیتکم ابوبکر صدیق رضی الله عنه رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم بو وجهله خدمت ایتمشدر ، وفی الحدیث ان من
امن الناس علی فی صحبته وماله ابا بکر ، یعنی خلقلک نفسی ومالنی رسول
ایچون بذل جهتندن اکثری ابوبکردر که ، اهل ومالندن انلک ایچون
مفارقت ایدی ، وکندی نفسنی نیجه مواضع مهلکه ده وقایه قلدی ، وبری
دخی شیخدن نفعی نفسیدر که ، خدمت واجتهادی مقابلنده بقدر الاستعداد
نفع روحدر ، وبو تقریردن فهم اولندیکه شیخ ایکی نوعدر ، بری مریدک
تربیه ایچون متعین اولان شیخدر که ، ارشاد خصوصنده اندن غیریسنه مراجعت
صحیح دکلدر ، مکرکه حیاتده اولمیه ، وبری دخی تبرک صالح اولان شیخدرکه انلک
خدمتی مرید اوزرینه لازم دکلدر ، بلکه احیانا بطریق التبرک انی زیارت
ایتمکدر ، وشولکه نامی شیخ وحالدن خالیدر ، انلک زیارتی دخی لوشیندر
خصوصاکه باالحاد ویاغیری وجهله متهم اوله ، اکثر شیوخ زماننده کبی
واستاذ نافع مشفق ، یعنی شیخ مربی اولمدیغی صورتده باری بر استاذ
نافع وناصح ومشفق خدمتندن جدا اولمیه ، وترقیه سبب اولور ، وجهله
انکله صحبت ایده ، اشته بو استاذدن مراد اخوان طریقتدن بریدرکه انلک
تربیه یه فی الجمله قدرتی واردر ، انکچون نافع بلکه ناصح ایله وصف ایلدی
زیرا ضرری یوق بلکه اصلاحی فائده سی واردر ، وبری دخی مشفق
دیدی ، زیرا اشفاقه اوردرکه ، خیرخواه اوله ، وانلک بروریه
دوشدیکی وتنزل بولدیغی استمیه که ، بو مقوله لره اخوان فی الله
دیرلرکه ، بو اعصارده زیاده نادر اوزرینه در ، لانهما کالغسال
للمیت فینبغی للطالب ان یکون بین یدیهما کالمیت بین یدی الغاسل

المنفرد

المنفرد فیه کیف یشا ، زیرا شیخ مذکور واستاد مزبور ، میت ایچون غاسل
کبیدر ، یعنی طالب حقه لایقدرکه ، بو ایکیسنک اوکنده غاسل اوکنده میت
کبی اوله که ، دیدیکی کبی انده متصرف و بر جانبدن بر جانبه مقلبدر ، بوندن
مراد ترک اعتراضدر ، زیرا تسلیم تام بولنمدقچه او شیخدن واول استاذدن
اکا فائده اولماز ، الحاصل اخذ فیضه ارتباط قلب کرکدر ، چونکه درونی
فاسد وخدمتی ناقص ومعامله سی نادرست اوله ، بو اخلاصدن الی حرمانیه حکم
واخر برحبه نلک صاحبی اولماز ، لیمسه بما الولایة علی صاحبة الجنبة
ولوخ الحد ونخ تاکر اول شیخ ویا اول استاذ ما ، ولایتله الی اجنبی
جنابتدن وحدوث لوثندن غسل وتطهیر ایده ما ، ولایتدن مراد ما ، فیض
الهیدرکه دائره ولایته داخل اولمدقچه انسانک قلبنه فائض اولماز ، زیرا بوراده
ولایتله مراد ولایت خاصه در ، ولایت عامه دکل ، واجنبی حقیقت
اجنبی اولمقدرکه جنابت کبی بر حالدر ، انکچون قرآنده کلور ، لا یمسه
الا المطهرون ، یعنی قرآنی مطهر اولان غیریسی مس ایتمدیکی کبی ، سر هویت
ذاتیه یی دخی تعلقاتدن مطهر اولیان مس ایتمز ، وطهارت جنابتدن
وحدثدن اولدیغی کبی تعلقدن دخی اولور ، زیرا تعلق حقدن انسانی
بعید ایدر ، جنابت مصلی یی مسجددن دور ایتدیکی کبی ، ایمدی نمازه اشنا
اولمغه وضو وغسل لازم کلدیکی کبی ، حقه اشنا اولمغه دخی طهارت باطنه
لازمدرکه ، تعلقات فانیه دن انقطاعدر اولور ، وبو طهارتدن ما ، ولایت
ایله تعبیر ایتدی اول ولینک جانب ولایتی ایله مریدی تربیه سی واکا فائض
علوم ایتمسی دنی ووسخ تعلقدن پاک اولمسنه سببدر ، وحدوث
قذرلک مقابلیدرکه ، بو دخی لوث کبی برشینه دو ، زیرا نقد ومحدثات

وارجه انلره اکواه دیرلر ، سالکلك مرادی اینه سیر اکوان دکل بلکه سیر
واجب وقدیمدر ، یعنی بو اکوان ومخرفاته تعلق ایتملك لوحث اولدیکی اندن
طهارت لازم کلدی ، زیرا ملوحث اولانلر بساط قربه باصمدن طرد بلکه
تبعید ایدرلر ، ای عارف بوسلوکلك اولی صفات نفسانیه دن واخری
غیریتدن خلاصدر ، وبو صفتلردن تخلص بولنمدقجه حقه وصول وعالم
وجوبه قدم دخول یول یوقدر ، وبونلری فهم ایتملك ایله امر مشکلدر
فکیف کسری ایله تحقق وذوقی ایتدوکی بولنه

کل بری کل ماسوادن عزلت ایت بعده مولا ایله وار صحبت ایت
باصمق استرسلك بساط قربته نفسی بص اشبو یولده غیرت ایت
سر حقی سویه احضر مراد باطنی تطهیرده اول همت ایت
کر یدالله سرنه طالب ایسلك مرشد کامل الی طوت بیعت ایت
اجقیص حقله یالك ، ولمنه یاکلرله کیجه کوندز الفت ایت
ماسوی افکاریله دلده کیدر حقیا حقیله انسی ایت راحت ایت

واصل العزلة عزل الحواس بالخلوة عن التصرف فی المحسوسات ، یعنی
عزلتك اصلی حواس خمس ظاهره یی ، خلوت ایله یعنی تنها اوتورمغه
سببیله محسوساتده تصرفدن عزل ایتمکدر ، حواس خمسه دن مراد شاعر
ظاهره دکر ، سمع وبصر وشم وذوق ولمس دکه ، بونلرك هر بری
برشیئك شعور وادراکنه آلتلکلردر ، مثلا سمعله مسموعات وبصرله
مبصرات وشمله مشمومات وذوقله مذوقات ولمسله ملموسات
ادراك اولنور ، ومحسوسات امور حسیه دکه ذکر اولنان امور خمسه ایله
ادراك واطلاع علق متعلقیدر ، زیرا سمع یعنی قولاقدن قوت

سامعه اولمه ایشیدلمك شانندن اولان صوتلر ادراك اولنمز ، صوتلر
ایسه هر برنك برکیفیت ومتضمن اولدیغی بر معنی وبرحالت واردر
کلام الله وکلام بشر واصوات حیوانات واصوات ملاهی کبی ،
یس سمع بو مقوله نسنه لرلك جاسوسیدرکه ، خارجدن اخذ ایدوب
قلبه ادخال وایصال ایدر ، قلبده دخی نتکه حال غالبنه کوره یا هدی
ویا هوی جانبنه میل ایدر ، انکچون شرع بعض نسنه لرلك استماعنه
رخصت ویرمدی ، زیرا ساده دل اشتدکده قلبنده نقش بغلر ، وخیر
طریقه عدلده عدول انکه سبب اولور ، سائر حواسلك احوالنی دخی
حال سمعه قیاس ایله که هر بری تفاصیل بدیعه یی مشتملدر ، اشترانده
منفعه الفت واختلاط ایدکجه بو حواسلك ، فاتنده سلوت بولنماز
خونکه اهل خلوت وعزلت اولر ، بونلری محسوساتك تصرفدن
عزل ایتمش اولور ، وبلالرده قورتلور ، فان کل آفة وبلاء وفتنة
یجئ الروح بها وکانت تقویة النفس وتربیة صفاتها فیها انما دخلت
فی روزنة الحواس وبها استتبعت النفس الروح الی اسفل سافلین
وقیدته بها واستولت علیه ، یعنی هر آفت وبلا وفتنه که ، روح انسانی
انکله مبتلا اولور ، ونفسك تقویتی وصفات رذیله سنك تربیه سی
اول آفت وبلا وفتنه ده اولور ، حواسلك هر برینك پنجره سندن
ایچرو داخل اولور ، واول آفاتله نفس اماره روحی اسفل سافلین
طبیعته استتباع ایدر ، یعنی اکا واقلك حکمنه تابع اولماسنه جکر وروحی
انلرله تقیید وبند ایدر ، وبو بهانه ایله روح اوزرینه مستولی اولوب
زمام امر وتصرفی کندی الینه الور ، ومملکت وجودده اکا حکم ایتدرمز

الخاص نفسی که قزل کبید تحت قبه لکی اونودر ، وروح سلطانه اعظمدر
معزول اولوب ، خاتم سلیمانی دیو طوتودر ، روحانی بدنه تعلقندن
ایچه مراد بو دکلدر ، بلکه امور وجودکندی بدننك اولمقدر که نظام عالم
انفس وآفاقه انکا منوطدر ، اشته بو وادیده مفهوم اولدر که ، برکیمسه نفسنك
اتباعی فاسد ومبطل اولسه ، اخرالی کندی هوا ورأیینه استتباع ایدرلر
وصددن چقاردلر ، الرومی رحمة الله وعصمه کمافی الفرائد ، انکچونکه
سوالقرینده تحذیر اولندی ، ونصیحت ملوکده استعملوا الخیار اذا ناح
دینلدی ، واثرده کلور ، من استرعی الذئب فقد ظلم ، یعنی برکیمسه
قوردی قیونلره راعی وشبان ایلسه قیونلره ظلم ایدر ، پرامز وکلا
ایله رعیت دخی بویله در ، فبالخلوة وعزل الحواس ینقطع مدد النفس
عن الدنیا والشیطان واعانة الهوی والشهوة ، یعنی خلوتم یعنی خفقده
تخلی وعزلتله وجدی نهاده جنس وبند ایله ، وحواس خمسی متعلقاتی
اولان امور حسیه دن تصرفدن عزلله نفسك دنیا وشیطان طرفندن امدادی
وهوی وشهوتلك اعانتی کسلور ، وصفات ذمیمه سی عدم تربیه دن
ضعف قبول ایلر ، ونفسك ضعفی قوت قلب وروح مرادیدر ، هوی
نفسك کندی طبعنه ملایم اولانه نفسنیه میل وانجذابیدرکه ، انده برهان
سماوی ودلیل عقلی اولمیه ، وعقلك ماوراسنه شهوت دیرلر
انکچون دیمشلردرکه علما ایله شاورده ایله والا عقلاتم ، والا اولسه
نفسنی ترك ایله ، زیرا اهل شهوتم شاورده نفسك مآلی خذلان وفسادندر
بو وادیندرکه ، ملائکه عقول معقوله سیدرکه ، انلرده شهوت یوقدر
حیواناته ایسه حد شهوتنده اولمقدر ، انسان ایسه شهوت وعقلك

مجموعی

مجموعی جامعدر ، وشهوت صفت طبیعیه وسفلیه در ، وعقل صفت روحانیه
علویه در دکر ، الت علمدر ، یعنی علم عقلدن شریفدر ، زیرا انك نتیجه سیدر
وانسان قوای مختلفه دن ترکیب اولندیکه ، کیمی شریفا وکیمی خسیسدر
وبرخوت ایکی مرتبه کوره ایکی اسمله مسمی اولور ، مثلا عقل وروح بردر
ولکن تجردی اعتباریله روح ، وتعقل وادراکی جهتیله عقل دیرلر
یعنی وجود انسانینك شرف وکمالی عقل وعلم وقلب وروحیله در ، و
خساست ونقصانی طبع وشهوت ونفس وهوالردر ، چونکه انسان
مجموعه اسما وانموذج اشیادر ، لاجرم وجودنده اولان قوای حسیه بی
ازاله ایله مأمور اولدی ، زیرا حضرتنعیده وبرلنشدر ، سؤال
اولنورسه اصلنده نها دننك ابداع اولنمسه اصلوم حاجت قالمازدی
جواب بودرکه ، وجود انسانی خیر وشر وجمال وجلال ولطف
وقهری متضمندرکه ، انکا قبضیتی دیرلر ، یعنی انلك کمالی مجاهده ایله
ظاهر اولور ، ملکده واهل جنتده ایسه مجاهده مفقوددر ، زیرا طبع
ملك نوردندرکه ، اننده نزاع نفسانی یوقدر ، وجنت محل مجاهده دکل حکم
محل ذوق وصفادر ، بوجهتدن ادم علیه السلام اهباط وبدیا تونه مبتلا اولندی
وشرع مرتبه سنده عقل وحقیقت دائره سنده عشق ومحبته مکرم اولدی
زیرا ملائکه اهل محبت ایسه ده اهل عشق دکلدر ، انکچون ادم الله ونوحه
اهبیدر ، وملائکه ایسه محض تسبیح وتحمید اهلیدر ، بوسببدندرکه ملك
ادملك جزئیدر ، زیرا تسبیح وتحمید احوال ادملك حال جزئیدرکه انلك
بونلردن غیری اطوار مختلفه ده دخی احوال کثیره سی واردر ، فاعرف

کالطبیب فی معالجة المریض یأمر ولا بالاحتماء مما یضره وتدبره فی

علا مرضه فينقطع بذلك عنه مدد المواد والفاسدة التي يمتد بها المرض
وتنقى المواد وقد قيل الحمية رأس كل دواء . معلوم اولاكه ذلك نك
مشار اليهى مجموع احتما وتدبير دوبه ضميرى مدده راجعدر . وايكنجى
بهنك ضميرى ذلك نك مشار اليهيدر . وتنقى ينقطع اوزرينه معطوفدر
تنقيهٔ تطهير مواد فاسده در . ومعنى ديمكدركه . سالك ابتدا نفسنك
هواسى حبس وطبع ونفسى اشتهادن وهوادن تخليص لازم كلدكه مرشد
كاملك وجود مريدده ابتدا تدبير ايتدوكى بودر . نتكيم طبيب مريضه معالجه
ايتدوكى وقت اولا مضر اولان نسنه لردن احتما يعنى پرهيزله امر ايدر .
ومرضنك عنترى وسببى نه ايسه اول خصوصده تدبير ايدر . وبو پرهيز
وتدبير سببيله مريضدن مواد فاسده نك امدادى كسلوركه . مرض
اول امداد ايله منبعث ومتحرك وقائم اولمشدر . اول پرهيز وتدبيرله مواد
فاسده تنقيه وتطهير اولنور . مثلا بركيمسه يى يلان صوقسه ويا كلب
عقور اصرسه اول يلانى واول كلبى قتل اولنديغى انلرك نفسندن
ملسوع ومعضوضك ماده ومرضنه امداد واصل اولمقده در . پس
الى قتل ايتمكله ماده يه ضعف كلور . وپرهيز وتدبيرله ماده زائل
اولوب صاحبى سلامت بولور . نتكيم ديمشلردركه حميه يعنى مضر
اولان نسنه دن پرهيز ايتمك هر دوانك باشى واصليدر . يعنى
بريره تدبير بولنسه فاما پرهيز بولنمسه مفيد اولماز . فاماكاه اولوركه
يالكز پرهيزله ايش بيتر . نتكيم طائفهٔ هند مريضلرينه احتمايله معالجه ايدرلر
مثلا طعامدن تخمه وممتلى اولسه . بر مدت طعامدن امساكله امر ايدرلر
امساك اول امتلانك ماده سنى تضعيف وبعده بالكليه ازاله ايدر . اهل

دوم

دوم ايسه اكثا بله معالجه ايدرلر . مثلا دفع امتلا ايچون نخود برلر وتنزو
ديدكلرى معمول فكاهلى چيندرلر . واكل ايدرلر . بوايسه نقدر موثر اولسه
اصل ماده يى دفعةً ازاله ايتمز . بو جهتدن احتياج ثملك اكثيده اولور
ثم يعالجه بالمسهل ليزيل عنه المواد الفاسدة ويتقوى به القوة الطبيعية
والحرارة الغريزية فيزول عنه المرض بدفع الطبيعة ويجد الصحة بوندن
صكره يعنى احتما وتدبيردن صكره اول مريضه مسهل شربتى ايچورمكله معالجه
ايدر . تاكه مواد فاسده يى بدندن قلع واخراج وازاله ايده . واول
سببدن قوت طبيعيه قوت اصليه سنه رجوع ايده . وضعفى كيده . زيرا
بعض اخلاطك غلبه سيله ضعف قبول ايتمش ايدى . وكذلك حرارت
غريزيه يعنى اصليه وطبيعيه قوت بوله . وبرودت ديدكلرى زائل اوله
وطبع اعتداله كله . اشته طبيعت اثنابه مواد فاسده يى دفع واصول
قواى تعديل ايله مرضى زائل وصحت حادث اولور . يعنى اعتدال
وصحت اوله رجوع ايدر . معلوم اولاكه . انسان عناصر اربعه دن
تخمير اولنمشدركه . تراب وما وهوا ونار در . وبو چار عناصرك
دخى درت طبيعت حدوث ايتمشدركه . حرارت وبرودت ورطوبت
ويبوستدر . وبو چار طبيعتدن دخى درت خلط وجوده كلمشدركه دم
وبلغم وسودا وصفرادر . وطبعت ديدكلرى مزاجدركه . چار طبيعتك
امتزاجندن حاصل اولمش مابه الاثنيندر . وبو طبايع واخلاط اضداد
مقوله سيدر . وآب وهوا ونار ديدكلرى اسبابدركه . كاه سبب
صحت وكاه باعث علت اولور . وحال صحت حال اعتدال وحال مرض
حال انحرافدركه . اضدادك برى برينه غالبيت ومغلوبيتندن حادث

اولور. پس هر حالده معتدل اولمقده اسباب اکراهدن حذر لازمدر کرک مأکولات ومشروباتده وکرک غیریده که. اسباب کثیره در اکرچه خلق اونلك اکثرندن بی خبردر. خصوصا که جوانلرده غفلت زیاده در. انکچون ایام شیخوختده که مقدمك آثاری ظهور ایتمکه باشلر. وبالکلیه علاج قبول ایتمیوجب آفات اوه وزارله دنیادن انتقال ایدر. پس اکر عاقل ایسه امراض ظاهره دن امراض باطنه یه انتقال ایلیه که. انسان امراض باطنه سنه معالجه ایتمیوجب اول اکراهدن اوزوینه وصول ایدرسه حالی نیجه اولور. یعنی بالاخره تدبیر الیهی الی ناردوزخله معالجه ایدر. خصوصا که حقدن محجوب اولمق مرضنه بکزر بر مرض هائل یوقدر. وانك معالجه سی کشفده توحید افعال وصفات وذاته اطلاعله حاصل اولور. بو حصول ایسه بنفسه اولماز. انکچون طبیب روحانی یه محتاجدر. فالمسهل هیهنا بعد الاحتما: وتنقیة المواد الذکر الدائم. یعنی بو مقامده. یعنی مبحوث عنه اولان مقام سلوکده تنقیهٔ مواد واحتمادن صکره مسهل ذکر دائمدر. یعنی سالکك دوام اوزره ذکری شربت مسهله کبی در که. مواد فاسدهٔ نفسانیه وطبیعیه نك جمله سنی ازاله واخراج ایدر. ودروندن انانی اخلاق وامراض وادفاسدن تطهیر ایدوب ماسوایه متعلق اثر قوماز. زیرا ماسوی ظلمت وذکر الله نوردر. وطلوع شمس ایله ظلمت لیل بالکلیه زائل اولدیغی کبی. نور ذکر ایله دخی ظلمت بشریت مضمحل اولور. واکا صباح تجلی دیرلر. وذکری دوامله قیدلندی زیرا ذکر اثناسنده فتور وتفرقه عزیمت واقع اولمقده منقطع اولسه معناسی مقصود حصوله کلمز. واول دوامك توفیقی یوقدر. بلکه هر کسك

استعداد

استعداد وقابلیتنه کوره در. بعضی قابل واردر که. اوائل فتحی اون کون اون بش کون خلوت ودوام ذکر ایله اولور. اکر مرشد کامل تربیه سنده ایسه والا مقید اولماز. زیرا نفسه اجتهادده تنزل وترقی معلوم دکلدر. واواخر فتح اون سنه ودخی زیاده ده اولور. زیرا توحید وتجرید وتفرید. وآفاق وانفس ترتیب وتدریج اوزره در پس مقصود اصلی مدحه طوید ده اکر بر جمله قرهبیل قالدن صکره مرتبهٔ ولایتك نهایتنه ایرر. بلکه بوندن یکرمی اوچ بیل بقالنده دخی نهایة النهایه یه واصل اولور. نتکیم اربابنه معلومدر. امدی بعضی کشوف کونیه وتجلی علمی واقع اولمقده مغرور اولوب ایشی بیتدی صانور. اوچه صانمقده. زیرا اوللرده اخرنه دك بیرادن چوقدر. والعون من الله توقی

سوزدرونکدن سوالی شربت توحید ایله — ضعف ولدن وار خلاص اول قوت توحید ایله
ذکر دائم اولمقده فیض خدا بو لماز دوام — جام وحدت نوش ایده کور کثرت توحید ایله
اسمان غیبه معراج ایلر اخرجان ودل — بو شهادتدن آکوریا قدرت توحید ایله
سیر فی الله نهایت یوق دیدی اهل کمال — ایلوبر دمده بیلك درجت توحید ایله
هوندکلو ضرب ذکر ایلرسك ای مرد قوی — کردن نفسی کرسن شدت توحید ایله
خاتم ذکر خدا ایله سیمان اول بودی — حقیا ضبط ایت جهانی شوکت توحید ایله

الاصل السادس

ملازمة الذکر وهو الخروج عن ذکر ماسوی الله بالنسیان قال تعالی واذکر ربك اذا نسیت. ای غیر الله کما هو بالمعنی. یعنی النجی اصل ذکر الله ملازمت ودوزشب مداومتدر واندن مراد ماسوی اللهك ذکرندن خروجدر نسیانله یعنی ماسوی بالکلیه نسیانه

اولندقجه ، دوام ذكر حضرا حاصل اولماز ، يعني ماسوايي اونودوب
وذكر حقه نه كتورمه‌مكله دوام اوزرينه ذاكر اولمسه ، والا اكا ذاكر
متصل ديمزلر ، بلكه منقطع ديرلر ، وذكر منقطع اولدقجه عبوديت عبد
اوقدر منتقص اولور ، وقرأه بطريق العباره رسول الله صلى الله
عليه وسلم ، وبطريق الاشاره واحد رسوله خطاب ايدوب بيوردركه
واذكر ربك اذا نسيت ، يعني الله‌ك غيري نسيان ايدوب كله وقتنده
الله‌ي ذكر ايتمش اولورسن ، والا ايكي ذكر بر يرده مجتمع اولماز ، اشته
بو معني منتهي اولنلره كوره‌در ، انكچون جناب نبوت حالنده حضرت
عايشه به رضي الله عنها سؤال اولندقده ، كان يذكر الله على كل احيانه
ديو جواب ويردي ، يعني رسول الله‌ك ذكر ايتمدوكي وقت يوقدر ،
وشول كه ظاهرده ملابسة احوال خلق واشتغال امور عامه‌در ، انلره
وسائر اكامل امته كوره جمله‌سي ذكردندر ، زيرا معاملاتي حقله‌در مقصود
ايله قلبك حضوريدر ، لسانك دوراني دكل ، اشته اهل ارادتك
ملازمت ذكر ايله ماسوايي نسياني موقته اولديغي كبيدر ، يعني موت
طبيعي ايله ماسوايي فوجمله نسيان كلي ايدر ، موت ارادي دخي حال
بويله‌در ، والا اكا موت ديمزلر ، ونفي ايله ذنك اولورم ذكر نفسده
وذكر ماسوادن خالي اولماز ، انكچون ذكري منقطع اولور ، فافهم جداً
وبو راده ، ملازمت ذكر ايله مراد ، اهل خلوتك لسانه اولدم مجرد
ذمتيدركه ، غايتي ذكر قلبي‌نك مداومتيدر ، وبو مقامده جهرك تأثير
عظيمي واردر ، وجهردن مراد ذكري نفس اسماعدر ، زيرا نفس
اصم كبيدركه جهر صوته محتاجدر ، يوخسه حضرته اسماع دكلدر ، زيرا

حضورنه سميعدركه جهر واخفا وقريب وبعيد اكا برابردر ، زيرا جميع اشياده
متجلي اولدر ، يعني ذكر جهري يره دخل ايدن احوال مقاماته جهلندن
دخل ايدر ، يعني كلا شامع الجهلاء بل مع العلماء ، فاما نسبة المسهلة
الى الذكر وهو كلمة لا اله الا الله ، فانه معجون مركب من النفي والاثبات
يعني نقدماكه بو مقامت مسهل ، ذكر دائمدر ، ونقشبندي ، يعني
مسهل اولنفي ذكره يعني ، لا اله الا الله كلمسنه نسبتك وبو كلمه مسهلدر
ديمه‌نك معناسي بودركه ، بو كلمه بر معجون كبيدركه معجونه اجزادن
تركيب اولنديغي كبي ، كلمه طيبه دخي نفي واثباتدن مركب اولدي بو جهتدن
افضل الاذكار اولدي ، يعني الله الله وهو هو ديو ذكر ايتمكدن ، لا اله
الا الله ديو ذكر ايتمك افضلدر ، زيرا سائر اسماء مفرداته مقوله
سيدر ، انكچون روحانيلي اولمغه مناسبدر ، شول جهتدنكه يعني ذات
احديه صوردينيدركه انك كثرتي يوقدر ، كلمه توحيد ايسه مركبدر انكچون
وردن نهاري اولمغه اولوردر ، شول معناده‌كه نهار ذات واحديه صور
نيدركه ، انده كثرت واردر ، زيرا ذات واحديه مرتبه صفاتدر ، صفات
الهيه ايسه متكثره‌در ، وبو كلمه‌نك لطائف وحقايقي بسياردركه ، بعضي
بعضي اثارمزده بيندر ، فاعلم ذلك ، فالنفي يزيل المواد التي يتولد منها
مرض القلب وقيد الروح وتقوية النفس وتربية صفاتها وهي الاخلاق
الذميمة النفسانية والاوصاف الشهوانية الحيوانية ، يعني كلمه مذكوره
مركبه‌دن اولان نفيك خاصه‌سي بودركه ، مواد فاسده‌يي ازاله ايدركه ،
انده مرض قلب حاصل اولور ، يعني انكله وجه قلب قبله حقدن منحرف
اولور ، وبر دخي روح امور سافله ايله مقيد اولور ، مع هذا عالم اطلاق قدسه

هبوطه اشمشدر که بنده او حضرت شاننه ملایم دکلدر زیرا سلطان اعظمی حبس اتمك وزنجیر و امثالی ایله مقید قلمق کبیدر و بر دخی نفسی تقویت وصفاتنی تربیه وار در که اول صفات اخلاق ذمیمهٔ نفسانیه در جهل وبخل وجبن ونفاق وحسد وکبر وعجب وغضب وریا وحب مال وحب جاه و امثالی کبی که ابواب جهنمی فتح ایدن بو مقوله صفاتدر ودخی اوصاف شهوانیهٔ حیوانیه که کثرت اکل وشرب ومنام وجماعدر وبونلرك جرسی رذائل مقوله سیدر اندرلر متصف اولان دخی رذیلدر یعنی بونلری مطلقا رذیلك نفیی ایله نفی اتملودر که بو نفی اساس اتکلدر انکچون کلمهٔ توحید حرف نفیله بدأ اولندی و بورده واقف اولیان کلامك حرف نفیله بدئی استحسان اتمدی نتکیم شعرده کلور جیت لا نقل بشری و لکن بشریان عزة الداعی ویوم المهرجان

وباثبات الا الله تحصل صحة القلب وسلامته عن الرذائل من الاخلاق واتحاد مزاج الاصلی واستواء مزاجه وحیاته بنور الله تعالی معلوم اولکه من الاخلاق رذائل بیاندر واتحاد رذائل اوزرینه معطوفدر واستواء لفظی مرفوعدر که سلامت اوزرینه معطوفدر یعنی دیمك اولور که الا الله اثباتیله صحت قلب ورذائل اخلاقدن ومزاج اصلینك اتحاد واعتدالدن بعدنده سلامت ومزاج اصلینك استواء وحالت اولاسی اوزرینه استقراری ونور الهی ایله حیات جدیده حاصل اولور که درحاشیه ده که صحت وسلامت واستواء وحیاتدر وقبلك مزاج اصلیسی فطرت اولیدر نتکیم حدیثده کلور کل مولود یولد علی الفطرة ثم ابواه یهودانه او ینصرانه او یمجسانه یعنی

هر مولود فطرت معتدله اوزرینه تولد ایدر که غلبه واتحاد فردسالمدر حکمه حقیقت اصلیهٔ معتدله نسخه سنده غلبهٔ طبیعیه عارضیه ومقلوبیت روحانیهٔ طاریه واقع اولوب اعتدالدن طرح طبیعته اتحاد عارضی اولنقده قوای طبیعیه قوای روحانیه اوزرینه غالب اولوب حیوان بلکه شیطان کبی اولور اشته معجونلك ترکیبنده اولان هر مفردك برخاصه سی اولوب انکلرینه اوناد که نلك اصلاح مزاج طبیعیسنه سبب اولدیغی کبی کلمهٔ توحیدك دخی هر مفرداتك برخاصه اولوب ذاکرك اصلاح مزاج حقیقیسنه باعث اولور وبرنسنه ده اصل اولان کرچه اثباتدر فاما احوال عارضیه نفیی دخی لازم کلشدر نظرایکه فی نفی الامر وحدت وجود ده غیری یوغیکن اوهام کفاری دفع ایچون کلمهٔ توحیدده نفی درج اولندی چونکه سالکده بدایتی حسبیله اوهام وخیالات وارد در لاجرم ابتدا فانیهٔ طریقت اوزرینه موضوع اولان کلمهٔ توحید اولوب بعده جلالیه ترقی واقع اولدی یعنی شول کمسه که مجذوب وذاتنده اثبات غالبدر انلك وردی الله الله در وشیخ شبلی قدس سره وحشت لوده فرار ایدرك دائما الله الله دیو ذکر ایدردی فتجلی الروح بشواهد الحق وتجلی ذاته وصفاته واشرقت الارض بنور ربها وزالت عنها ظلمات صفاتها تجلی ماضی ایله تجلیدندر بر نسنه ك ذخیرنلك معناسنه در ومذکر ومؤنث اولور وتجلی جمیعه مصدر در که شواهد اوزرینه معطوفدر یعنی الا الله کلمه سنلك اثباتی سببیله قلب انسانه مرکز اولنه کلوب روح دخی شواهد حقده یعنی انوار الهیه وعلم الهی ووجد صحیح ایله وحقك ذات وصفاتنلك تجلیسی ایله زینتلندی وجاننه نور کیدی

وارحی وجود نور الهی ایله اشراق ایلدی وظلمات صفات اندن زائله
اولدی یعنی کیجه نك وجودی ایله وجه ارض مظلم اولدیغی کبی صفات
نفسانیه ظلماتی ایله ارض وجود دخی ظلمت قبول ایتمش ایدی صکره طلوع
شمسله ارض نیجه اشراق ایلدیسه طلوع شمس ذات وانوار صفاتله دخی
ارض وجود بویله مضیا اولدی واول نور الهی ابتدا قلب وروحه
طوغدی بعده وللارض من کاس الکرام نصیب فحواسی اوزرینه جسد
دخی منور و پر برکت اولدی انجق قبرده اضمحلال وتفسخ قبول ایتمز و ارواح
نجیسنك باطنلری کبی ظاهرلری دخی نورانی اولور نتکیم اهل تهجدك
حالی دخی بویله در زیرا متهجدلرده اهل تجلی اولدقلری انواری سائر
متهجدلره دخی ساری اولور غافل ایسه ظلمت خواب وظلمت جسدده قالور
الحاصل الله تعالینك تجلی ذات وصفاتی عبدك ذات صفاتنده اولان
هیئت ظلمانیه یی ازاله ایدر وتجلی صفات دیدکلری ذاتك صفات وا
طبقه اولم تجلیسندن صوره تجلی دیمك کبی که فی الاصل صفت الهیه در
فاما اثری صورده ظاهر اولمشدر وجمیع اشیا بو حال اوزرینه مظاهر
اسمادر بو وجهله بو حالی مکاشفه ایلیجه اهل تجلی صفاتدر خصوصا
ابتدا منکشف اولان سر حیات ساریه در یعنی جمیع اشیاده حیات ذاتیه
واردر ولکن محجوب اولان انی ادراك ایلمز وبو مقامده بو فقیر
امره دیمشدر بیت نیوردم یوسفی کنعانه ایلنده یوسف بولندی
کنعان بولنماز یعنی اول کنعان کثرتده وحدت نیوروش وار ایکن
بولمز ایدی صکره کنعان بالکلیه زائل اولوب یوسفدن غیری قالمدی
وکوردیکی هب انك ذات وصفاتی اولدی وتجلی ذات اعیان اشیانك

تجلی

تجلی واحده اولمیفیدرکه عالمده بر ذاتدن غیری متجلی یوقدر
واکامل ناسی اولندك قلبلرینه ذات دخی تجلی ایدر یعنی اشیاده مشاهده
لرندن غیری وجودلرنده دخی تجلی برقی ظاهر اولورکه علی التجلیاتدر
وبو مقوله تجلی اهلنده انکار اولماز بلکه شریعت وطریقت ومعرفت
وحقیقت مرتبه لرنده اهل سنت وجماعت مذهبی اوزرینه اولورلر ولکن
خلو اندك مرتبه لرینی ادراکده عاجزلردر حتی انلری اهل وعیال
واولاد واتباعی بیله بلمزلر مکرکه مقامنه قائم نفس نفیسی خلیفه اوله
وبونلردن غیری تجلیات اهلنده ومقلدلرده انکار غالب اولور
پس هر مرتبه ده حقك تسبیح وتحمیدی واردر بو وجهله تنزیه وتشبیه
تحمید اولنور اکامل ناسی اولنلر بیلورلر غیریلر دکل یوم تبدل الارض
غیر الارض والسموات وبرزوا لله الواحد القهار الذی اهلك
تجلی جلاله کل الموجودات بو آیة شریفه لی اقتباس طریقی ایله ایراد
ایلیوب مدعای سابقه انکله استشهاد ایلدی نتکیم واشرقت
الارض بنور ربها دخی اقتباسدر یعنی قیامت کوننده ارض وسما متبدل
اولوب غیری صورته کیردکلری کبی عالم انفسی حالی دخی بویله درکه
کامل اولان هفوه صولدن صکره نشأهٔ ثانیه ایله احیا ایدر اوراده
قیاس نفسی جائز اولدیغی کبی زیرا نشأه اخرت بر وجهله درکه انده
مخاط وبول وتغوط وحیض ونفاس وسائر قاذورات اولماز دنیا
ایله بویله دکلدر کذلك انسان کاملك حالت اخیره کی حالت اولانك
وجمیع خلقك حالاتنه بکزمز زیرا مقام اواداندن عودشنده صفات
حق لباسیله بودنیه کلورکه اکا جلوت دیرلر جمعیه بی خلوت

حالت اولدیغی حال اخرتی حال دنیایه
قیاس صح

صورتنده اولان حقیقتی اولماز . انجق بو مقوله‌لرك تقیدنده
معلوم ومجهول دیرلر . یعنی بشریتلری جانبیله معلوملردر که .
خلقده مشترکلردر . وعالم ملکده ساکنلردر . وحقیقتلری جانبیله
مجهوللردر که . خلقدن منفردلردر . غیب مطلقده متوطنلردر . انجق
انلره غرباً حقیقیه دیرلر . فطوبی للغرباء . وبعده بیوردکه . وبرزوا
لله الواحد القهار . یعنی سطوت وجلال ایله شوجب تجلی وحدتله
جمیع موجودات مقهور ومستهلك اولور . وجمله اعیان هم انجق
بارز اولور . زیرا بر نسنه‌نك قشری ازاله اولنملبی ظهور ایتدیکی
کبی . لباس صفات دخی سلخ اولنیجه ذات ظهوره کلور . واصله
رجوع ایدر . قال تعالی . والیه ترجعون . سؤال اولنورسه که .
طونلم اوصاف جسد متبدل اوله . یا روح توجهله متبدل اولور .
جواب بودرکه . حالا بره متوجه اولان وجه ظاهردرکه . حادثدر
اولوقتده وجه باطنی تجلی ایدر که قدیمدر . ووجوداتی عرش
وکرسیده محو اولور که . اندن فنا کلمز . زیرا قرب اوواحده اولان
دخی اوواحدك حکمیله محکوم اولور که بقادر . زیرا فوق العرش
عند اهل الله عالم منزه‌درکه . عالم اوواحدر . نوح حکما دیدیکی کبی
لاخلاء ولاملا دکلدر . فاعلم ذلك . فقد نبهتك علی امر عظیم لا یعرفه
من اهل القلب السلیم الفهیم فعلی فطنة فاذکرونی اذکرکم الذاکریة بالمذ
کوریة والمذکوریة بالذاکریة فیفنی الذاکر بالذکر ویبقی المذکور خلیفة
الذاکر فاذا طلبت الذاکر وجدت المذکور واذا طلبت المذکور وجدت
الذاکر فاذا ابصرتنی ابصرته واذا ابصرته ابصرتنی . یعنی فاذکرونی

اذکرکم

اذکرکم مقتضاسی اوزره ذاکریت مذکوریت ایله مذکوریت ذاکریت ایله
دوردایدر . زیرا عبد ذاکر اولنجه رب مذکور ورب ذاکر اولنجه عبد
مذکور اولور . هر بری ذاکریت ومذکوریت صفتلریله قائم اولور
یعنی عبد ذاکر ذکرده ومذکورده فانی اولور . ذاتنده اثر قالمیه . مذکور
اولان حق اول ذاکرك خلیفه‌سی اولور . نتکیم اللهم انت الصاحب
فی السفر والخلیفة فی الاهل . اکا رمز ایلر بو صورتده تجلی ذاکری طلب
ایتسه مذکوری بولورسه . زیرا ذاکر حقده باقیدر . انجق بو بشر
فیحق بنی کوردی . الحق کوردی . وفیحق الحق کوردسه بنی کوردسه
یعنی بز ایکیز برلکه بشتمشوزدرکه . بری بریمزه ایجیه اولمشز . نیجه
عبدده مرآتی حقدر . نتکیم قرب نوافلده کلور . کنت سمعه وبصره
وحقك مرآتی دخی عبددر . نتکیم قرب فرائضده کلور . قال الله تعالی
علی لسان عبده سمع الله لمن حمده . وجنید بغدادیده قدس سره
سؤال اولندی عارف کیمدر دیندکده . لون الماء لون انائه دیو
جواب ویردی . یعنی صو ایله ظرفلك لونی بردر . مثلا بر قزل رنكلو
شیشه‌ده صو قزل رنکلی اولور . وسائر الوان دخی قیاس اولنه .
ونیجه شمس جامده عکس ایتسه جامك لونیله ملون اولور . یعنی
جام یشل ایسه عکس ایدن نور دخی یشل رنكلو اولور . مع هذا نورك
وصونك اصلنده لونی یوقدر . امدی تجلی حالنی دخی بوکا قیاس
ایله وبیلکه هر نقش سکا سنك لونکده کورینور . زیرا انلك بشقه لونی
اولماز . نتکیم اخرتده خلقلك صور واعتقاداتنه کوره تحول
ایدر . یعنی اول کوردیکی انلك صورت اعتقادیدر . وجه مطلقدر

انجق اکمل اولنلره کورینور ، زیرا انلرده وجه مخصوص اولماز ، بلکه اسمنده
جمیع اسمالری جامعدر ، فافهم جدا ، ولا تکن ممن قید الحق بالخلیقه
فانه الحاد ، وهذا معنی لمن ارشاد
ای تجلی جمالك مظهر ید کائنات
بو ذراتده ظاهر اولمش بر نور ذات صفات
سنسن ایینه‌لرده صورت سنلك معنی سنلك
جمع فرقه تجلیده ایدرسك التفات
صورتلك نقشنده عالم جمله سر کردانده
دوه ابدر عشقکله کوکلر بر نفس بولز نجات
خرم قدر کده کرداب دوشدیم ادمی
وادیکی لطف وکرمده جوش ایدر دیل و قرحات
جنبشی حوه اولمه حقی طوترمیدی قلم
لوح عالمده یازلمزدی بو دکلو بینات
الاصل السابع التوجه الی الله تعالی
بالکلیة وجوده عن کل داعیة تدعو الی غیر الله کما هو بالموت ، یعنی
یدنجی اصل الله تعالییه کلیت وجود وجمیع اجزا وقوای باطنه سیله الله
تعالییه توجه در ، هر خاطره دنکه الله تعالینك غیریه دعوت ایدر
کرك اول خاطره محموده اولسون ، وکرك مذموم اولسون ، زیرا محموده
اولدیغی صورتده دخی انکا تعلق ایدن خالی اولماز مقصود اعظم ایسه
انکا ده دکلدر ، بلکه واجب الوجوددر ، الحاصل باطنی مقصوددن
مطلقا تجرید والله تعالییه توجیه کرکدر ، موت طبیعیده اولدیغی کبی
زیرا موتده خاطره نفسانیه وداعیه قلبیه قالماز ، پس بو راده دخی مرده
صفتیله متصف اولمق کرکدر ، زیرا بو دخی موتلك بر نوعیدر ، فلا
یبقی له مطلوب ولا محبوب ولا مقصود ولا مقصود الا الله ، یعنی
انجق بر مطلوب صوری وبر مقصود معنوی ، وبر محبوب کرك مال
وکرك اولاد ، وغیری وبر مقصد حسی قالمیه کعبه وبعض مشاهد
ومزارات ، وامثالی کبی ، الحاصل سالکه لازمدر که ، قلبنی علو قاتدن

تجرید ایده هر نه اولورسه ، حتی علوم فوائدینك جواهری بواطننده
بیله شغل قلبی قطع ایتمکدر ، زیرا علم ظاهر سالکلك دنیاسی وعلم
باطن عقباسی کبیدر ، چونکه دنیا وعقبی تعلقی منقطع اولمه اندیلر
هکنده اولان نسنه‌لردر ، دخی قطع دل ایلیوب فکر وخاطره‌یی
حقه تخصیص لازمدر ، ولو عرض علیه مقامات جمیع الانبیاء والمرسلین
لا یلتفت الیها ولا یعرض عن الله لحظة ، وبالفرض انك اوزرینه
مقامات عالیه جمیع انبیا ومرسلین عرض اولنسه حقدن بر لحظه اعراض
انکا التفات ایتمیه ، زیرا مقاماته تعلق قاطع طریق کبیدر ، پس
سالکه هیچ لایق شرط اولور نفلی حقده غیری کندینه بر نفسی
بند ایتمیه ، بلکه حقی طلبده جه حذر ایلیه ، قال تعالی ویحذرکم الله
نفسه ، زیرا حقی طلب ایتمك بر غرضی مشتمل اولور ، اول غرض
انکا اولهز ندر ، فافهم جدا ، وباخود طلب نسبتدر اثنینیت اقتضا ایدر ،
طالب ومطلوب کبی ، اهل وحدته بو شرکت وثبت دوشمن ،
وشول یرده که ، بر لحظه اعراض رخصت بو قدر ، منفرق الخاطر اولمق
توجهه درست اولور ، اشته بو صعوبتدن اوتری دکه بر سالك
ذروه مرامه دسترس بولمدی ، ومنزل ابروج مستریح اولمدی قال
الجنید قدس سره لو اقبل صدیق علی الله الف الف سنة ثم اعرض
عنه لحظة فما فاته اکثر مما ناله ، جنید بغدادی که ، سید الطائفه‌در ،
قدس الله سره واسرارهم بویله بیورمشدر که ، اکر بر صدیق الله تعالی
اوزرینه بیك کره بیك ییل اقبال ایلیوب صکره اندن بر لحظه اعراض
ایلسه ، اندن اول لحظه ده فوت اولان نسنه اندن اول نائل

اولدیغندن زیاده در . یعنی فائده سندن خارجی چوقدر . صدیق
اصلنده مخصوص دیدکلریدر . لولك فتحیله که غیریتدن خلوص اولشدر .
بو راده مراد مطلوب عارفدر . زیرا صدیقیت مرتبه‌سنه واصل اولنلرکسه دخی
حقدن اعراض ایتمك صادر اولماز . مکر بالفرض اوله . انجق لوکلرسیله
ایراد اولندی . و ذکر اولنان معنانك . یعنی فوحا مذکورلك سببی بودرکه
هر لحظهٔ الهیهٔ متأخره لحظات متقدمه‌یی متضمن اولدیغندن . ماعدا کندینه
بشقه خصوص حالت واردرکه . انکله سائر لحظاتدن . متمیزه اولشدر .
واول خصوصیت ایله انلك ایجوندر لحظات متقدم اوزرینه اکثریت ثابتدر .
تفکر ایله که عقل اولدن مرتبهٔ انسانه کلنجه نقدر مراتب اکوان واریسه
مرتبهٔ انسانیه فوق مرتبهٔ عالیه‌نك احکامیله متصف اولدیغندن ماعدا اول
مرتبه‌ده . فوقنك اولادن مرتبه‌دن زیاده نسنه واردر . واکر بو زیاده
ده لك اولمسه مرتبهٔ انسانیه فوقی خلوق ایتمك عبث اولوردی . انجون
انسان مرتبهٔ مولیده کلنجه جمیع مراتب متقدمه‌نك خواصنی جمع ایتدکدن
صکره بشقه خاصه ایله متفرد اولوب انکله سائرلردن اکرم و افضل
اولدی نتکیم . رسول الله صلی الله علیه وسلم جمیع انبیانك فضائلنی
جمع ایلیوب . انلر ایله اول فضائلنده برابر و مشترك اولدقدن صکره
دخی غیری خاصه ایله انلردن . متمیز اولدی . و بونك نظیری
اسم هودرکه . ها مبدأ مخارجده . و واو منتهاسنده درکه . شفویدر .
بس انده هو دیدیکی وقتده انلك نفسی خفقدر . یعنی بوغازدن
جمیع حروفك مخارجی اوزرینه مرور ایلیوب . واوده . یعنی
منتهی مخارجده تمام اولور . اشته بو وجهله هو کلمه‌سی جمیع حروفی

جامع

جامع و جمله مخارجه شامل اولدیغی بو اعتباریله صوفیهٔ محققین
انکله دوام و ذکر ایدرلر . و حسب الغالب الی احصا ایدرلر . اکرچه
عوام علما و ارباب انکار هو ضمیردر دیو جرح ایدرلر . فاما معنی
اندرلك ضمیرلرنده قالمدر . بلکه . عارف بالله اولنلرك قیدلرنك رحل
و ... ندرنك جاریدر . کل ایمدی بو اسراری فهم ایلیوب طریق سنقیه
کیت . و انکله علو ایت و الا منزلرده قالورسه . و ذلت و حقارت بولورسه

جهانك وصل هو ایله مراد و مطلوبلك ... تواره اکابدل ایله جمله محبوبلك
نه دردایله جکر عاشقبلاتی بو بولله ... بناز اهلی کنور حزنی نازنی خوبلك
دلنده دردمداکی ایدی یوسف یوسف ... چکردی دردی کوزی ابلنیه یعقوبلك
اونتمدی بقه بر لحظه کوزدن الله ... وجودی خرده بلا اولشکن ایوبلك
بو لطف و قهرلرك ولا بولنمز هیچ ... باننده بردر ایکیسی محبوب و مغلوبلك
دردلی بس سیورلری حقی واد کرده‌ری ... هو وارد عشق هزارده اکده جاردبلك

الاصل الثامن الصبر وهو الخروج عن حظوظ النفس بالمجاهدة کما هو
بالموت . سکزنجی اصل صبردرکه . مجاهده ایله حظوظ نفسدن خروجدر .
موت طبیعی ایله اولدیغی کبی . یعنی . موت طبیعیده حظ نفس قالمدیغی
کبی موت ارادیده دخی قالمامق کرکدر . ولکن حظ نفسدن خلاص
اولمق زیاده مشکل اولدیغیله مجاهده لازم کلدی . و اول مجاهده بودرکه
نفسی مکروهاتی اوزرینه حبس ایله . یعنی بر نسنه‌یی که نفس قبول
ایتمیه و طبیعتده اکا مکروه کله نفسی انلك اوزرینه . حمل ایلیه . تا که
نفس وحدتیه اولدیغه قادر اولماز . بلکه کثرت ایله الفت ایستر . انجون
ارباب هوی بر برده طورمزلر . باز و نیش طرلری اسراف ایدوب

خلوت مشروع اولان صحبتده کچوردلر . خصوصا معذورات
طبیعیه یه بر مرتبه نهالکلری واردر که . امور جبلّیه اعزلرندن
دوشمز . مساوی کبی . وغزلی کندیلرینه قرائن ایدنشلردر شیطان
کبی . وحدیثده کلور . حفّت الجنة بالمکاره وحفّت النار بالشهوات
یعنی جنتک چوره سی طبعا امور مکروهه در . برنجه نک چوره سی
خار اولدیغی کبی . وجهنمک حوالیسی طبعا امور محبوبه در . برجه
دیوار محل کبی که . هر طرفدن بلاتعب دخول ممکندر . ای مؤمن
بو محلی بر حقیقت فکر ایله بعده قبیندم نه طرفه میل بولورسک وقنظره کر
خلعه عالم بر اخچه ایله جنته دخولی اختیار ایتمز . فامابیلک اخچه ایله نکعی
ایدوب ناری ایثار ایدرلر . اصلحنا الله وایاهم . والثبات علی
خطامها عن مالوفاتها . ومحبوباتها لتزکیتها والاستقامة علی الطریقة
المثلی . قال الله تعالی . وجعلنا منهم ائمة یهدون بامرنا لما صبروا وکانوا
بآیاتنا یوقنون . والثبات مرفوعدر . خروج اوزرینه معطوفدر
فطام سو دامرا وغلادلی سودن کسمکدر . یعنی نفسی لاجل التزکیه مالوفاتی
ومحبوباتندن سودامرا وغلادلی سوددن کر کبی کسمکدر . وانلک اوزرینه
ثبات در . والا توبه سنی نقض وعهدنی فسخ ایتمکله مرتبه سلوکدن ساقط
اولور . ودخی طریقة علیة مثلی . یعنی فضلی اوزرینه استقامتدر . بلکه
بو استقامت طریقه دخولدن اقوادر . نیکیم قرآنده کلور . ان الذین
قالوا ربنا الله ثم استقاموا . یعنی یالکز ربنا الله دیمکله کفایت ایتدی
بلکه استقامت لازم کلدی . شویله که اکر بو استقامت اولمسه ربنا الله
دیمکله خلاص اولماز . بی استقامت بنا طریقنده دکمه فوید رحتی

دیکه

برکمه طریقه حقه سلوک ایدوب صوا ولدیغنه علی ولدقدنصکره نفسنه
اویوب . انده اعراض ایله الله تعالی اکا بر عذاب ایله کر عالملردن
هیچ برکیمه اویله عذاب ایتماشی اوله . والعیاذ بالله تعالی . اشته
بو کار اهل تمکین وثبات واستقامتدر . یوخسه اهل تلوین واضطراب
وانحرافک دکل . ایمدی الله تعالی صبر وثباته تقیید واطمئنان
وایقان ایله تأکید ایلیدوکی بودر . لما صبروا وکانوا بآیاتنا یوقنون
ایمدی اکر مرید واکر مرشده هر خصوصده صبر لازم کلدی . ومریده
بو حال اولمه اخذ هادی ومرشد ومقتدی ناسی اولماز . وعرلک
برکتی استقامتده در . ایکون حدیثده کلور . ان استقامت امتی
فلها یوم وان لم تستقم فلها نصف یوم . یعنی یومدن مراد یوم الهی در که
چونکه بو امت دینلری اوزرینه استقامت ایتدیلر لاجرم عمرلری
نصف یوم اولان بشیوز سنه یی تجاوز ایدوب بیکه یرادی . نظم صبت
ای کوکل بر زمانه مطلوبک حاصل اولنجه . یولیکه طوغری کیت
همانه منزله وصول بولنجه . سیل اولوب . اقدیک بولانور عشق
اودنده قالدک یانه . اعتیوب اولور اویانه . دوستلک بوذکر
کولنجه . استقامت وارمی دلده . زار فنا واری الده . غیرت ایله شبو
یولده . غربتدن قدم النجه . حق ایلیوب شهودکی . مولایه قبل سجودکی
دربایه صال وجودکی . حوصینی وصو صالنجه . جانه وجهانه فنا بولور
عقبا هم باقی قالور . برکوره دیلک خاموش اولور . محو بیغمبری صو ولنجه
الاصل الثانی المراقبة وهی الخروج عن حوله وقوته کما هو بالحق
طفونجی اصل مراقبه دیرکه . سالک کندی حول وقوتندن خروج ایده

موحد طبیعی ایله خروج ایتدیکی کبی ، حول بر حالدن بر حاله تحولدرکه ،
حقله تحوللی ایله حاصلدر ، انکوده دعاده ، یا محول الحول والاحوال
دینلور ، یعنی حقله محول اولدیغی مراقبه ، تملک الحی اول صفتده شهود
وکندی نفسنه تحولدن کندینی تنزیه در ، وفتوحات دخی الله تعالینکیدر ،
اسماسنده قوی ومتجه کلمشدر ، انظر ایله که ، دکرمن طاشی نقدر جسیم
ثقیلدر ، فاما صونک ضرب وقوتی الی دوندرر ، بوجهتدن قوت
صونکدر ، اکرچه دکرمنک دونمکه قابلیتی واردر ، یعنی سالک حول
وقوتندن چیقمادن غسال الندده میت حالی کبیدر ، تنکیم بالاراده صدور ایدرکی
ولکن غسال النده میت کبی ، اولمه مرشده کوره در ، حول وقوتندن
خروج ومراقبه ، ایله حقه ناظردر ، فاعلم ذلک ، امّا مواهب حقه
حقله موهبه لرینه منتظر اولدیغی حالده ، یعنی اکرچه سلوکک غرضی مواهبه
ایچون دکلدر ، بلکه حقی اجلال واعظام وکندی نفسنی عبودیتله
تذلیل ایچوندر ، ولکن اول حالی هاده انتظار حالی کبیدر ، تنکیم کنجی
تخمی صاحب بارانی منتظر اولور ، اشته بوندن مفهوم اولدی ، عرض
فتح ایچون اجتهاد ایدن سالکه فتح یوقدر ، ومواهبدن مراد وجد
وحال وعلم وفهمدر ، ولکن موهبه هرکسک مقدارینه کوره اولان
عطادر ، انی ایسه حق بیلور ، انکوده عبدک مرتبه سنه طمع ایتملک کرکدر
بلکه کندی حدندن زیاده اوله ، ویا خود استعدادی اندن افزون
اوله ، بوصورتده انک مرتبه سنه فائق اولمه قصد ایتمندر ، منحوصاتکا
بالطاعة ، منحه ایله عطایا معناسنه در ، نفحات الهیه یه توجه
انک موجباتنه تشبثدر ، اعمال صالحه دن وتوجهات صحیحه ده

انکوده

انکوده بالطاعه دیو قید ایتدی ، تنکیم دعاء بوبنده کلور ، اسألک عزائم
مغفرتک یعنی سندن سبب قوی مغفرت اولور ، عماله توجه طلب ایدرم
وحدیثده کلور ، ان فی ایام دهرکم نفحات الا فتعرضوا لها ، اشته بوندن
دندکه ، ترکیده مثل مشهوردرکه دیرلر ، اوغلان اغلمزسه ویرمزلرمی
بی کرچه اسبابده تأثیر یوقدر ، ولکن اسباب یوزندن بولنمق ادب
طریقتدر بلکه فرضا ویا مندوبدر ، ودیمشلردرکه عمل نردبانک پایه سیدر
بو جهتدن بی پایه نردبانده عروج میسر اولمدیغی کبی ، بی عمل دخی
مطالبه ایرمک اولماز ، زیرا عمل اجرا ایدر ، بنا على هذا سوز فرمان
الهیه اشتاده در ، کرت اول حده تعلق اولمور ، فافهم جدا ، معرضا
عما سواه ، ما سوای حق التفاتدن اعراض ایدیجی اولدیغی حالده تنکیم
بالاراده هر یوزدن تخصیص اولمشدر ، سلوکک عجب شکل بندن بدرکه ، دکلم
سالکه حلی میسر اولمیجه ، وسط طریقده ودققه ایدوب قالور ، وغریب
وطنه چکنور کبی ، نفسی مألوفاته چکنور ، وبر علاوه دن خلاص اولور
هذا دخی باقی قالور ، ودیمشلردرکه ، مالنی سودن مغبوندر والنی
سودن مغبون وحالنی سودن مجنوندر ، بوده ایمدی خلق عالمده مقبوله
بنده مقید اولمشلردر ، واکثر ماسوی بتکه علیا طوی ایدلرکه ، ماسوی
دیدکلری ، هاء شول اللرنده بولنان مال ومنال وباغ وبغچه وامثالیدر
مع هذا بونلر عالم حجابدر ، کرت ظاهری وکرت باطنی وکرت علمی
وکرت عملی اکرچه تفصیلی شانه وقته کلمز ، زیرا اسرار مقوله سندندرکه
عارف بالله اولمادقجه فهم ایتمز ، یعنی انی کشف ، تملک عقول قاصره یه
کوره اختلاله باعث اولور ، مستغرقا فی بحر هواه ، یعنی هوای حق

دریاسنده مستغرق اولدیغی حالده مقصودی جمیع هوالردن محجوب
هواسی هوای حقه منحصر اولدیغیدر. نتکیم مجنون اول هوای لیلی‌یه
دوشوب عشق مجازی ایله ملوث اولمش ایکن آخر هوای حقه دوشوب
لوث مجازدن منطهر اولدی. و عشق حقیقی ایله لیلی‌یه بدل معشوق حقیقی
بولدی. وکلام اکبرده کلور: فیا من هو کلامی من هواه. یعنی بنم
کلامم معشوقم حقیقینک هواسندندر. بو خصوص نفسم هواسندن وغیریده
هواسنده دکلدر. یعنی بوندن فهم اولنورکه انسانک قلبنده هواسی
هوای حقه منحصر اولنجه جمیع حرکات و سکناتی دخی انک هواسندن
صادر اولور. نتکیم اهل حقه طعن و اعتراض اولنمق خطای محض
بلکه فی الحقیقه کفردر

جمیعا قدسی بنم. بن بو اشیایی بیلدرم. عالمده نیجه بر دونم. جانده وجهانی بیلدرم
بنده هوای ماسوی. حقک هوابندر هوا. غیبده ازلی مستوی. غیری مکانی بیلدرم
عالم دیدی مفتونکه اولور. الم دیره مغبون اولور. عالم دیره مجنون اولور. بن ایسه وانی بیلدرم
سیلدیسم الحمد سوزم. بر بوزده دونمز کوزم. یاننده طوتشدی بو اوزم. بو جسم وجانی بیلدرم
حقی بو بوب حقی کورن. اول شاه اولمشدر رهبر. داده بنم نیجه هذا. بحر ... قانی بیلدرم

مشتاق الی لقائه. حقک رؤیت جمالنه مشتاق اولدیغی حالده. معلوم اولدکه
اشتیاق محبت اوزرینه مبنی بر حالتدرکه محبوبه وصولله افزون
اولور. شویله که انک مشاهده سنه طویمز و مطالعه ایتدکجه محاسنی
آرتر. یعنی بو حالت ماء بحر کبی اولورکه متعطش اندن نقدر نوش ایتسه
قانمز. قال الشاعر الاکبر. ولم یخطر علی قلبی سواه. ولم تشبع عیونی
من لقاه. شوقده ایسه بویله دکلدر. بلکه محبوبه عند الاجتماع سکون اولور

وبعض

وبعض شعرای عرب دیمشدرکه فابکی ان نأوا شوقا الیهم. وابکی ان
دنوا خوف الفراق. یعنی دوستانم بندن دور و بعید اولسه‌لر
انلره شوقمدن اغلرم و قریب اولسه‌لر خوف فراقدن کریان اولورم
اشته ایکی حالده دخی عاشق اغلمق اقتضا ایتدی. و بو دیندکه
بلبل کله وصولده آه و فغان ایدر. مع هذا حال وصل حال سرور و حبور
قبه یعنی لدینه. و اهل مراقبه‌نک بر حالی دخی بودرکه حضور حقده جنبش ایده
یعنی شوق کلور. و طربناک اولور. و یا خود اکلیوب اغلر. زیرا هر کسک
حال مخصوصی واردرکه. محبوبه ملاقات مقتضای حالی ایله معامله ایدر.
نظر ایله که حین اجتماعده سروردن اغلرلر. و انک دمعی بارده اولور. نتکیم
فراقک دمعه‌سی حاره اولور. زیرا حرارت دل انی تسخین ایدر. دوم بابجه
یستغیث عجیبه. یعنی عالمده جنونت و مفارقت ایدوب حقنه حم اوزرینه
استعانت ایدر. یعنی لطفنه واصل اولمغیچون کندی لطفی رجا ایدر. زیرا
کندیدن کندینه امداد ایدیجی. و سالکه یول ویروب درکاهنه ایصال ایدن
ومنه یستغیث وکندندن کندینه غوث طلب ایدر. یعنی قهر حالی ظهور ایتسه
واعوذ بک منک. موجبنجه کندندن کندینه صغنور. و قهرینی دفع ایتمکه ینه کندندن
طلبکار مدد اولور. شویله بر آدم کبی که اناسنک قهری حالنده ینه اناسنک
دامانینه صاریلور. وانده دخی ادنی مونس اولور. ای مؤمن حق ایچون
آناده ارحم. و اشفقدر. یعنی اکر قلبکده ایمانک راسخ ایسه خاطرکی خوش
طوت. و حسن ظن بونک کبی. و بو حسن ظنی هر نفسده ایت. زیرا هر نفس
عند العارف نفس اخیردر. نتکیم ذکر جهری ایدرلر. زیرا وقت تنقیددر
فافهم ذلک نظم

الهی بزی بحر عفوکه کرمندن مادام طالنلردن ایت ایرشدر بنجه لطف واحسانکه
رضا قبوللك بولنلردن ایت صحایف اولبد دکلمزد سیاه نه شکله قورودی الهی دردی کناه
وجامز بو درلندن الهی پادشاه بزی شول یوزی آق اولنلردن ایت او یار قوللرك خوابدن برقو
سوایه نظر ایمدیکه چشمی کبی قرلغه دن اول بو حالی قفصت وجودی عمارت قلندر فرایع
الهی ینه کمه قوللغی یاند بر حق کباب ایلیوب ناردن دوندیر بو حقی قولی کوثره قاندیر

الهی فیضنك ایله طولنلردن ایت

حتی یفتح الله باب رحمة لا ممسك لها وتغلق علیه باب عذاب لا مفتح له یعنی
ذکر اولنان احوال اوزرینه دائم اوله تا که الله تعالی اکا بر رحمت قپوسن
فتح ایده که انی امساك ایدر یوقدر یعنی که امساك و منعنه قادر دکلدر
وانك اوزرینه بر عذاب قپوسی غلق وسد ایده که انی فتح ایدر یوقدر یعنی
رحمتك منعنه قادر اولدیغی کبی عذابك وجودینه دخی قادر دکلدر و بو رحمتدن
مراد رحمت خاصه در که رحمت قرب و وصلتدر نتکیم عذابدن دخی مراد عذاب
مخصوص در که عذاب بعد و قطیعتدر و بوندن فهم اولنور که حقه واصل
اولانه بر دخی فرقت و رجوع یوقدر نتکیم کبار مشایخدن ابو سلیمان دارانی
قدس سره بیورمشدر که لو وصلوا ما رجعوا وینه کلمشدر که الفانی
لا یرد الی اوصافه یعنی سالك تزکیه نفس مطمئنه مراتبنك غایتنه وصول بولدقده
بر دخی اماره و اوصافنه رجوع ایتمز نتکیم بر اغاج تلقیح اولندقدن صکره انك
میوه سی جبی اولماز بلکه مسهلی اولور و بر نحاسی ذهبیه منقلب اولدقدن صکره
نحاسیه دونمز کرکسه بیلك ییل طورسون زیرا منطبع اولان نقوش بر دخی
صنع چقمز و نتکیم قان مسك اولدقدن صکره تکرار قان اولماز اکرچه بعضیلرنك

بو مقامده

بو مقامده سوز قصه‌لری وارددر که اکبرده اولور صبغلك نیتی سنه حکمی واردر
صکره ینه اصلنه دونر دیرلر فاما بکلك خیال ایتمشلردر زیرا مولویه فخروصف
مولو دکلیا الهیمدکیدر فاعرف بنور ساطع من رحمة الله علی النفس تزول
امارية النفس فی لحظة ما تزول فی ثلثین سنة بالمجاهدات والریاضات
کما قال الله تعالی الا ما رحم ربی وهم الاخیار یعنی ذکر اولنان فتح الهی الله
تعالینك نفس انسانیه اوزرینه رحمت خاصه‌سندن شول نوردر که وجه نفع
سببیه در که انك بر لحظه‌ده اماره لکی زائل اولور که مجاهدات وریاضات
طریقیله اوتوز سنه‌ده زائل اولماز اشته بونلر شول اخیاردر که قرآنده
الا ما رحم ربی ایله استثنا اولنمشلردر یعنی بونلرك نفسلری نفس
مرحومه در که الله تعالینك رحمت خاصه‌سنه مظهر اولمشلردر زمان
قبلده فتح الهی و تجلی اولباینده و بو نفس سائرلرك نفس اماره‌سی کبی
کثرت ریاضات و مجاهداته محتاج دکلدر زیرا سلوکی طریق عشق و محبت
وجذبه‌دندر نتکیم حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم لیلة معراجده نور
رفرفه قونلدی یعنی بو رفرفه مراد طریق جذبه‌در بو طریق قدم بقدم
یورمك وچقمق دکلدر زیرا بو صورت ایله عروج ایتمك زمان
طوله محتاجدر معراج ایسه طی زمان و طی مکان قبیلندندر یعنی صورت
رفرفده عالم ملکوت حالی عالم ملك قیاسی اولنمز زیرا عالم ملکوتك
سیری روحه و عالم جبروت ولاهوتك سیری سر ایلهدر فاعلم ذلك
بل یبدل سیئات النفس بحسنات الروح لقوله تعالی فاولئك یبدل الله
سیئاتهم حسنات وهم الابرار یعنی ذکر اولنان وجه اوزرینه فتح الهی
واقع اولوجق نفس اوزرینه رحمت خاصه ظهور و طلوع ایدر بلکه

الله تعالى فضليله سيئاتنى حسنات دخى تبديل ايدركه بو معنى ابراز ايدر
وانكا مقام مغفرت ديرلركه غفر وستر مقاميدر يعنى عفو ايله مغفرتك
فرقى واردر عفو بالكليه سيئاتى ازالەدر ومغفرت ايسه سيئاتى ستردر
يعنى حسنات صورتيله ابرازدر زيرا ستر دخى مستورك عيننى ازاله لازم كلمز
وبو مقامله رجالى اولنكه كوره قيدلر انكچون كلمه ترقى اولدى بل ايله
ابراز ايدى وبو تبديل ايت مذكوره ايله منصوصدر وهر يرده دخى
كلوركه قيامتده بعض مجرملرك ذنبلرى حسناته تبديل اولندقده اول
ذنوبك اربابى اول حال حسنه‌يه نظر ايدوب سعد اولورلر وطمعلرندن
يا رب بزم دخى كناهلرمز وار ايدى نيچه اولدى ديمه‌لركه كدر يعنى
بونلر خواص امتدن بقيه طائفه‌در وتبديلك كيفيتى ذوقيدر ادراك
اولنور عقل ايله دكل نظيركه دم مادرده اولادن علقه‌يه يعنى
دم جامده كه اويله بر قان پارەسى ايكن الله تعالى مصور اسمندن تجلى ايله
الى توجهه انسان صورتنده ظهور ايدر مع هذا اولكى حالنه باقيتنكله
اول شكل حسنه اصلى مناسبتى يوقدر انكچون مقام شانده فتبارك الله
احسن الخالقين دنيلدى وبو معنايى ادراك اتمك امر غامضدر ولهذا
كفار قيامت اجزالرى انكار ايتديلر وبعد بعدكه انلر اصلنده طيندر وطينه
فاخورى النده محل ايله مثلا كوزه شكلنه كيره وبالفرض فاخورى اول
كوزه‌يى نقص وافساد صورتندن چيقاروب ينه اول صورته وباغيرى
صورته قومغه قادردر يعنى برشى صورت مخصوصه بولدقدن صكره
اكر صورت قبيحه‌ده ايسه الله تعالى قادردركه اول صورتله صفت
قبيحى ازاله ايدوب صورت حسنه‌ده ابراز ايده نتكيم باقراكبرلر اتوم

اولور

اولور ابتدا نفس اماره دخى مطمئنه اولدقده حالى بو وجهله دكر انكچون كناه
قالماز وكناه صورتنده احوالى اولسه دخى اكسير وجله تاثيرى ايله
حسنه صورتنه داخل اولور نيچه قبيح يوزلر دنياده معجزات انبيا وكرامات
اوليا ايله حسن اولمشدر ونيچه حسن يوزلر دخى ميمون وخنزير صورتنه
دخول قلمشدر بل كچون حسنات الابرار سيئات المقربين كه حسنات الطاف
تعالى لقوله تعالى للذين احسنوا الحسنى وزيادة فهذه الزيادة حسنات الطاف
الحق وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء يعنى كه ابو سعيد دراز قدس سره
بيوردى نوزده حسنات ابرار سيئات مقربين اولور هو تعالينك
حسنات الطافى ايله يعنى الله تعالى طائفه مقربينه اولوجهله لطف خفى
اظهار ايدركه ابرارك حسناتى انكا كوره سيئات كبى قالور اشته ايت
مذكوره‌ده اولان زياده ايله مراد الطاف خفيه الهيه‌دركه الله اعلم
ذوقت يعنى شاهده جمالدر اشته بو معنى بر فضل الهيدركه الله تعالى
الى مراد ايتديكى عبادينه احسان ايدر وبو مقامات اندره مقربينه‌دركه
اخص الخواصدركه وبونلرك اخرتده مقاملرى جنت فردوسدركه على
الجناندر ومقام مخصوص حضرت اولدر وسبه فردوس مذكورك
دنوه سيدر اشته رسول صلى الله عليه وسلم همجوار اولمق ديدكلرى جنت
مذكوره دخولدر دكه دنياده مناسبت معنويه اوزرينه بنيدر انكچون
بر اعرابى اول حضرتك جنتده جارى اولمغى طلب ايتدكده على بكثرة السجود
بيوردى يعنى اول اعرابى طريق اطاعته وحصوص مقام فنايه ارشاد
ايتديكه همجوار اولمغه كامنوطدر والله المعطى
يا رسول الله مقامك جمله‌دن اعلادر ديدم حالا شهود حضرت مولى

کوثر خفتکده اولماز هیچ بر دلشته سیر ٭ سلسبیل جنت فردوسدن اعلادر
کرچه کیم اجنهٔ هفتدر سراسر کائنات ٭ جمله دن اما کرددی ابو رله اجلادر
بر نکاه ایچره ایدرسن عاشقی فوق العلی ٭ بیت قلزمیدن مقامیم هنلة اعلادر
چونکه چوقدر ظاهر باطنه بو قصیده قصدی ٭ التفاتله یا حبیب الله اکا اولادر
الوصول الی شرف الرضا، و هو الخروج عن رضاء نفسه بالدخول فی رضاء الله تعالی
بتسلیم الاحکام الازلیة و التفویض الی التدبیرات الابدیة بلا منازعة و لا اعتراض
کما هو بالصحة ٭ اونجی اصل رضادر ٭ یعنی کندی نفسنك رضاسندن چقوب
الله تعالینك رضاسنه دخول ایتمکدر ٭ بو وجهله احکام ازلیه یه تسلیم و تدبیرات
ابدیه یه تفویض ایتمکدر ٭ انده نزاع و اعتراض نفسانی یوقدر ٭ صحت طبیعیده
اولدیغی کبی ٭ یعنی فنا حسیده نفس مرده اولمق احکام الهیه حقنده چوق
وجراحتدیکی کبی کرکدر که ٭ فنا معنویده دخی بو حال واقع اولمق ٭ احکام
ازلیه حقنده جدال ایتمیه ٭ و اعتراض و مخالفت طریقنه کتمیه ٭ زیرا الله حقنده
حقلك علمی و سعیدر ٭ عقل دخی خود الله عطاسیدر ٭ چونکه هر کسك موجب
استعدادی اوزرینه هر شیء ازلده تقدیر و ابدده تدبیر اولنمشدر ٭ احکام
و ابرام اولندیکه نقصی قابل دکلدر ٭ زیرا تقدیر علم تام و تدبیر حکمت بالغه
اوزرینه مبنیدر ٭ بو جهتدن بنده یه لازم اولان قبول و رضادر ٭ بعض
دروسخط دکلدر ٭ نتکیم حدیث قدسیده کلور ٭ قدرت المقادیر و دبرت
التدابیر و احکمت الصنع ٭ فمن رضی فله الرضاء منی و من سخط فله السخط منی
و طبعه مخالف اولان تقدیری دخی تمامکل بلکه ٭ عاشقه اولان انی طبعه
موافق اولان کبی قبول ایدر ٭ زیرا معشوقدن فائده در ٭ فائده ده صحبت
وصال کلنه بلکه حکم معشوقکدر ٭ و بو مقامده بعض عرفا دیمشدر بیت

هر

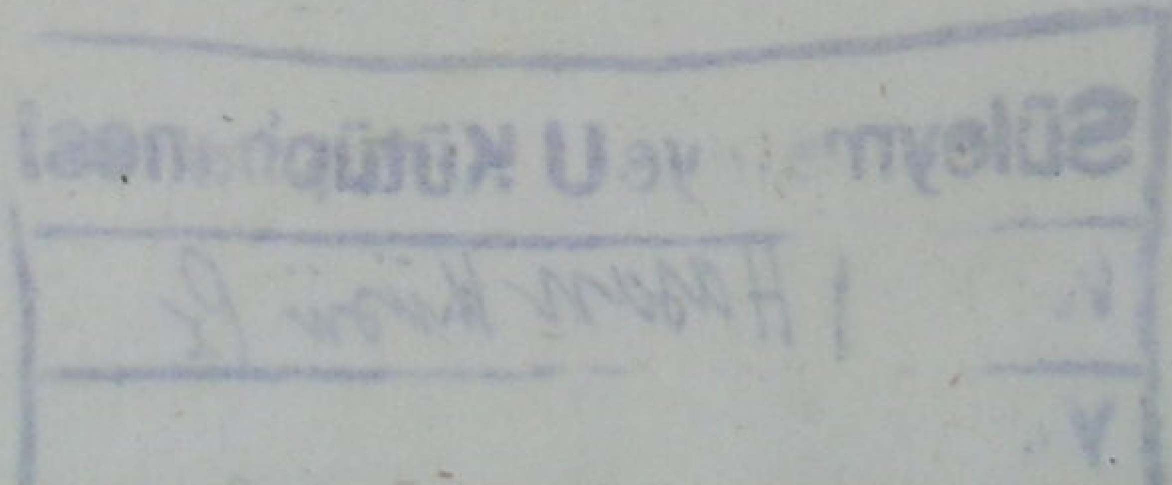
هرکه ایو یله بدن سودکندن چکدی ٭ کیمدی اول یار الذین خلقت عبدکم
ای مؤمنون انك بجنه و بحبه الله اولور اخلاقله احسنی رضا و تسلیمدر ٭ نتکیم
قرآنده کلور ٭ ان الدین عند الله الاسلام ٭ زیرا اسلامدن مراد فی الحقیقه
اسلام حقیقیدر که ٭ ملت ابراهیم علیه السلام نار نمروده طرح اولندیغی وقتده
جبرائیل علیه السلام اکا کلوب ٭ اعانه صددنده اولدقده ٭ لا حاجة دیدی
و حقه حالنی عرض حقنده دخی لسانه بر کلمه کتورمدی ٭ و حسبی من سؤالی
علمه بحالی ٭ بیوردی و اوغلی اسمعیلك علیه السلام ذبحنه تسلیم اولدی و اسمعیل
دخی یا ابت افعل ما تؤمر ستجدنی ان شاء الله من الصابرین ٭ دیدی و بونلرده
تسلیمدی عالمده داستان اولوب ٭ قالدی ٭ اکر ابراهیم علیه السلام رؤیاسی
اول امرده کیسنه تعبیر ایدوب ذبح ایدیدی ایکیسنده دخی بو مرتبه تسلیم اولدیغی
معلوم اولمازدی ٭ و بو امر مستور قالوردی ٭ و جمیع ادوارنده کمال
اولیا دخی بو صفت اوزرینه در ٭ الله تعالی طرفندن ذبح اولنسه بیله
شادن قطعیه واقع اولسه ذبح ایدرلر ٭ و توقف ایتمزلر ٭ فاعتقد ذلك
کما قال بعضهم و کلت الی محبوبی امری کله فان شاء احیانی و ان شاء اماتنی
نتکیم بعض عارفلر دیمشدر که ٭ بن جمیع اموری محبوب حقیقی اولان
الله تعالی یه اصمارلشمدر ٭ دیلرسه بنی لطفله احیا ایلسون و دیلرسه اماته
ایلسونکه انك لطف و قهری بنم عندمده برابردر ٭ زیرا لطف و قهرك
مبداسی محبوبیدر ٭ چونکه محب محبوبه واصل و بلکه انده فانی اولدی جمیع
اضافات و قیود دخی فانی اولور ٭ اذ جمع لطف و قهردر ٭ بس
ذاته مشغول اولان کیسه صفته اشتغال قبول ایتمز ٭ زیرا صفت
ذاتك پرده سیدر ٭ افعال صفتك و آثار دخی افعالك پرده سیدر نتکیم

فمن يموت بارادته عن هذه الآفات الظلمانية يحييه الله بنور عنايته كما
قال جل ذكره أو من كان ميتا فأحييناه وجعلنا له نورا يمشي به في الناس
كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها يعني شول كمسه كه كندي ارادتيله حجب
ظلمانية بشريه كه آفات معقولهسيدر اندن مرده اولدي يعني اول حجابلري ازاله
ايليجك متعيناتده وجودنده اثر قالمديه الله تعالى سابقه عنايتي نوريله احيا
وتنوير ايلر وظلمت يرينه نور وموت بدل حيات كتورور كه اكا حيات
حقانيه ديرلر زيرا فاني اولوب واقع كتدكده باقي ظهور ايدر ومن
بعد حكم باقيلك اولور وآيت مذكورهنك تأويلني شيخ كندي ايدوب
بويوردي كه اي من كان ميتا عن اوصافه الظلمانية في شجرة الوجود فأحييناه
باوصافنا الربانية يعني شول كمسه كه شجره كبي اولوب افنان وتعينده
بنوعي شول اغاجلر دالالري كبي اولوب اوصاف ردية ظلمانيهسندن
فاني بولوب وتلقيح اولنان اغاج كبي اولنها الدن قطع وطرح اولنوب وبرزخ
احياء ربانيه مزاجيله احيا ايتدك يعني اوصاف ردية ظلمانيهسنه بدل
اوصاف شريفه نورانيه اعطا قلدق ودباغ كهنه لي چقاردوب
خلعت شاهي الباسي ايتدك تلقيح اولنان اغاجده بعد التلقيح حاصل
اولان صورت جديده لطيفه كبي وجعلنا له نورا من انوار جمالنا
يمشي به في الناس بالفراسة ويشاهد احوالهم وانوار جمالندن اكا نور
ذاتي ويرلدي كه انكله خلقك اراسنده فراستله يورويوب وانلرك
احوالني مشاهده قلور زيرا مقدمكه زمان حجابنده اعمى كبي ايدي شمدي
نور جمال الله بصيرتي اچلدي واول احوال خلق اكا مستور ايدي
اعمايه كمهات مستور اولديغي كبي شمديكه بصير وفراست صاحبي اولدي

احوال

احوال خلقي مشاهدهيه باشلدي اكر خلق اننك كندي حاللرينه اطلاعندن
بي خبرلردر زيرا عالي سافله مطلعدر اسمي شمس اولمغله ولكن سافل
عاليه مطلع دكلدر زيرا اسمي جزئي اولمغله هنوز مشاهدهسنده قصور
واردر وفراست دوملك قوت قدسيه ايله بلا تفكر معاني غيبيهيه اطلاعيدركه
اكا فراست عقليه وكشفيه والهيه ديرلر زيرا هيئات صوردن معانيه انتقال
ايدر وبو فراستده خطا اولماز وبر فراست دخي واردر كه اكا فراست
طبيعيه ديرلركه دوملك معاني غيبيه اطلاعي هيئات صوريه وباطنيهدن
دبو فراست كاه اصابت وكاه خطا ايدر بو راده مراد فراست اولدركه
الكامل ناسه مخصوصدر كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها اي كمن لم يظهر له
بزهرة المؤمنية وثمار الولاية والنبوة يعني ذكر اولنان اوصافه متصفا
اولوب شجرهٔ مثمرهٔ لذيذه كبي ثابت ونامي اولديكه مؤمنلك چيچكي
وولايت ونبوت ثمرهلري ظاهر وپيدا شجرهٔ جبليه بي فائده كبي دكلدر
الحاصل مؤمن وبصير وصاحب شمع منير واكاه ومكاشف كافر واعمى
وداهي ظن وغافل ومحجوب كبي دكلدر بلكه آرالري بعد السماء والارضدر
بلكه اصلا مناسبت يوقدر بعده مراتب دردر بري ايماندركه
عوام مؤمنين حائزدر وبو مرتبه شجرهنك چيچكي كبيدر وبري ولايتدركه
خواص مؤمنين صفتيدر وبو مرتبهيه مرتبهٔ اسلام دخي ديرلركه شجرهنك
ميوهسي كبيدر زيرا اعتقاد وعلم وعملدن مقصود مرتبهٔ مشاهدهيه
وصولدر نتكيم غرس شجرهده مراد ميوهدر وبري نبوتدركه اخص
خواصه ثابتدر وبو مرتبه ميوهنك لبي كبيدر وبري رسالتدركه
خلاصهٔ اخصك نعتيدركه دهني لب كبيدر وايكي اولكي كبي وايكي

ثانیا اختصاص ایدر بو هر ولی دخی اهل بیت و رهندر و لکن نبیه کوره قشر
ایدر نتکم نبی ایله رسول الله تفاوتی دخی بو وجه ایله در حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم
مرتبه لری فوقه الکلدر زیرا اولوا العزم ملک اشرفیدر
بر شجردر بو وجود دخی دنیاده بیم اکر اسمادم ویر ویدر حوم نهال ایدردم
میوه سی علم الهیدر انکله اعلی مذاق عارف بالله اولنلر بو ذوقه
کل و دوب مصحفنده اوقی اسرار حقی بر و بیله مکتب عرفانه کیرال سبق
طوت نفسی ابجره قالمه کیم صباح ابرزی شبا بو نور جهانه تجلی ایدی رب الفلق
حقیا خفاشی اولنلر کورمدی نور حقی کرچه کیم افاقده بر نونشار اولدی شفق
الحمد لله توفیق بو شرح لطیف و بیانات منیف منقار قلم شیخ اسماعیل حقیدن چکیده
و امضاء اختتام کشیده اولوب بیک یوز اوتوز یدنجی شهر ربیع الاول
اواخرنده بروسه ده جامع لامع محمدیه متصل اولان کتابخانه فرده صورت
رساله ده کتاب جلیل اولدی و غیبه تنزیل اولنجه عالم
شهادتده شکل بدیع بولدی بو مانسده دخی ذاته اولنده
عاقبت و بو شربتدن نوش ایدنره صحت اوله
والسلام علی تابعی اهل الهدی و داخلی
مجلس الذی فانه الکلام معهم
ومع من استمع الیهم وسمعهم
والله الفاتح ورسوله الخاتم
وآله النجیب وصحبه الحبیب
تحریر ۲۰
تم



نجم الدين كبرى

٧٤٨

اصول عشره